

KENWOOD

REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS

KDC-X494
KDC-MP445U
KMR-440U

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Kenwood Corporation

Antes de leer este manual, haga clic en el botón siguiente para comprobar la última edición y las páginas modificadas.



Índice

Antes de usar	3	Control de sintonizador de radio por satélite (Accesorio opcional)	28
Funciones básicas	4	Funcionamiento básico	
Funcionamiento general	6	Búsqueda de categoría y de canal	
Extracción de la placa frontal		Memoria predeterminada de canales	
Silenciación del audio al recibir una llamada telefónica		Sintonización preajustada	
Ajustes de audio	8	Exploración de canales	
Control de audio		Sintonización de acceso directo	
Memoria de preajuste de audio		Funcionamiento para llamar por teléfono con manos libres	30
Recuperación del preajuste de audio		Antes de usar	
Funcionamiento de disco de música/archivo de audio	10	Recepción de una llamada	
Búsqueda de música		Llamar a un número en la agenda telefónica	
Búsqueda de música para iPod		Cómo marcar un número	
Búsqueda alfabética		Llamar a un número en el registro de llamadas	
Búsqueda por omisión		Marcación rápida (Marcación preestablecida)	
Búsqueda directa		Registro de la lista de números de marcación preajustada	
Búsqueda relacionada		Durante una llamada	
Mi lista de reproducción para iPod		Llamada en espera	
Búsqueda directa de música		Borrado del mensaje de desconexión	
Funcionamiento básico del cambiador de disco (opcional)		Realización de una llamada con marcación por voz	
Búsqueda directa en el cambiador de discos (opcional)		Muestra el tipo de número telefónico (categoría)	
Funcionamiento del sintonizador	15	Funcionamiento de audio Bluetooth	33
Memoria de presintonización de emisoras		Antes de usar	
Sintonización preajustada		Funcionamiento básico	
Sintonización de acceso directo		Configuración de Bluetooth	34
Control de favoritos	16	Registro del dispositivo Bluetooth	
Memoria predeterminada de favoritos		Registro de un dispositivo Bluetooth especial	
Recuperación del preajuste de favoritos		Registro del código PIN	
Cómo borrar la memoria del preajuste de favoritos		Descarga de la agenda	
Ajuste de la función	18	Selección del dispositivo Bluetooth que desea conectar	
Ajustes de la visualización	24	Borrar un dispositivo Bluetooth registrado	
Selección del tipo de visualización		Visualización de la versión del firmware	
Selección de la visualización de texto		Agregar un comando de marcación por voz	
Control del sintonizador de HD Radio™	26	Ajuste de un comando de voz para categoría	
Sintonización		SMS (Servicio de mensajes cortos)	39
Memoria de presintonización de emisoras		Visualización del SMS	
Sintonización preajustada		Descarga de SMS	
Etiquetas de iTunes		Operaciones básicas del mando a distancia	40
Sintonización de acceso directo		Apéndice	42
		Guía sobre localización de averías	44
		Especificaciones	46

Antes de usar

▲ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de lesiones y/o fuego, observe las siguientes precauciones:

- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.

Antes de utilizar esta unidad por primera vez

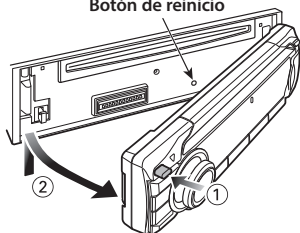
Esta unidad está configurada inicialmente en el modo de demostración.

Al utilizar esta unidad por primera vez, cancele el modo de demostración. Consulte [<Salga del modo de Demostración>](#) (página 4).

Cómo reiniciar su unidad

- Si la unidad no funciona correctamente, pulse el botón de reinicio. La unidad se restaura a los ajustes de fábrica al pulsar el botón de reinicio.

Botón de reinicio



Limpieza de la unidad

Si la placa frontal de la unidad se ha manchado, límpiela con un paño suave y seco, como un paño de silicona.

Si la placa frontal está muy sucia, límpiela con un paño humedecido en jabón neutro, y luego vuelva a limpiarla con un trapo suave limpio y seco.

Si se aplica algún spray para limpiar directamente a la unidad puede que afecte a sus partes mecánicas. Si se limpia la placa frontal con un paño duro o utilizando líquido volátil tal como disolvente o alcohol puede que se raye la superficie o que se borren algunos caracteres.

Terminales de la unidad y la placa frontal

- Para evitar el deterioro, no toque los terminales de la unidad y la placa frontal con los dedos.
- Si se ensucian los terminales de la unidad o de la placa frontal, límpielos con un paño suave y seco.

Empañamiento de la lente

Inmediatamente después de encender el calefactor del automóvil en épocas de frío, se podría formar condensación o vaho sobre la lente del reproductor de CD. Este empañamiento de la lente podría hacer

imposible la reproducción de CD. En tal caso, retire el disco y espere hasta que se evapore la condensación. Si la unidad no opera de la manera normal después de un tiempo, consulte con su distribuidor Kenwood.

Notas

- Si tiene problemas durante la instalación, consulte con su distribuidor Kenwood.
- Cuando compre accesorios opcionales, verifique antes con su distribuidor Kenwood que dichos accesorios funcionan con su modelo en su área.
- Se pueden mostrar caracteres que cumplan con ISO 8859-1.
- Las ilustraciones de la pantalla de visualización y del panel que aparecen en este manual son solo ejemplos que se utilizan para explicar claramente la forma en la cual se utilizan los controles. Por lo tanto, las ilustraciones de la pantalla que aparecen pueden ser distintas a las que aparecen realmente en la pantalla del equipo, y algunas de las ilustraciones de la pantalla puede que representen algo imposible durante el funcionamiento actual.

Manipulación de CDs

- No toque la superficie de grabación del CD.
- No pegue cintas etc., sobre el CD. Ni tampoco utilice un CD con cinta pegada sobre éste.
- No utilice accesorios de tipo disco.
- Limpie desde el centro del disco hacia el exterior.
- Cuando extraiga los CD de esta unidad, tire de estos en sentido horizontal.
- Si el agujero central del CD o el margen exterior tiene rebaba, utilícelo después de haberla quitado con un bolígrafo.

CDs que no se pueden utilizar

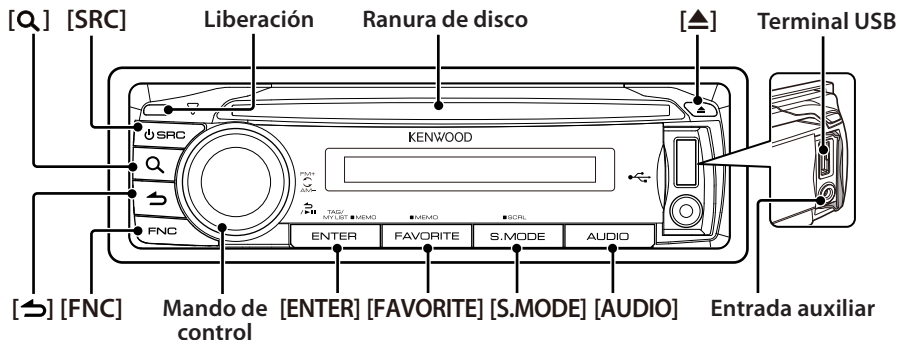
- No se pueden utilizar CDs que no sean redondos.
- No se pueden utilizar CDs coloreados en la superficie de grabación o que estén sucios.
- Esta unidad sólo puede reproducir los CDs con



Puede que no reproduzca correctamente los discos que no tienen la marca.

- No se puede reproducir un CD-R o CD-RW que no ha sido finalizado. (Para el proceso de finalización remítase a su software escrito CD-R/CD-RW, y a su manual de instrucciones de grabador de CD-R/CD-RW.)
- No pueden utilizarse CDs de 3 pulgadas. Intentar insertar uno con un adaptador puede resultar en una avería.

Funciones básicas



Antes de su utilización

Salga del modo de Demostración

Desconecte el modo de demostración cuando utilice la unidad por primera vez después de la instalación.

- 1 Pulse el botón [ENTER] para salir del modo de demostración cuando aparezcan los mensajes "To Cancel DEMO Press the ENTER Key" (aprox. 15 segundos).
- 2 Gire el mando de control para seleccionar "YES", y pulse el botón [ENTER].
El modo de demostración también puede cancelarse en el modo de configuración de las funciones. Consulte [28 Modo de demostración](#) en la <Ajuste de la función> (página 18).

Ajuste de la fecha y la hora

- 1 Pulse el botón [FNC] para entrar en el modo de configuración de las funciones.
- 2 La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.
"Settings" → "Clock & Date" → "Clock Adjust"
Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].
- 3 Gire el mando de control para ajustar la hora, y pulse el botón [ENTER].
- 4 Gire el mando de control para ajustar el minuto y pulse el botón [ENTER].
- 5 Gire el mando de control para seleccionar "Date Adjust", y pulse el botón [ENTER].
- 6 Gire el mando de control para ajustar el año, y pulse el botón [ENTER].
- 7 Gire el mando de control para ajustar el mes, y pulse el botón [ENTER].

- 8 Gire el mando de control para ajustar el día, y pulse el botón [ENTER].
- 9 Gire el mando de control para seleccionar "Date Mode", y pulse el botón [ENTER].
- 10 Gire el mando de control para seleccionar el formato de fecha, y pulse el botón [ENTER].
- 11 Pulse el botón [↵] durante al menos un segundo para salir del modo de configuración de las funciones.

Operaciones generales

Selección de fuente y encendido

Encienda la unidad presionando el botón [SRC]. Una vez encendido, seleccione una fuente. Pulse el botón [SRC] y gire el mando de control. Para determinar la fuente seleccionada, pulse el botón [ENTER].
Sintonizador ("TUNER" o "HD RADIO") → USB ("USB") o iPod ("iPod") → CD ("CD") → Entrada auxiliar ("AUX") → Modo de espera ("STANDBY") → Sintonizador ("TUNER")
Mantenga pulsado el botón [SRC] durante al menos 1 segundo para apagar la unidad.



- Puede seleccionar el modo de selección de la fuente para alternar entre las fuentes cada vez que pulse el botón [SRC]. Configure [28 Modo de selección de fuente](#) en <Ajuste de la función> (página 18) con el valor "2".
- Las fuentes "CD" e "iPod" pueden seleccionarse cuando todas las fuentes estén listas para reproducirse.
- Cuando se conecta un accesorio opcional, aparece el nombre fuente de cada dispositivo.
- La alimentación se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido 20 minutos en modo de espera. (Sólo para KMR-440U)

Volumen

Gire el mando de control para ajustar el volumen.

Cambio del modo de visualización

Mantenga el botón [S.MODE] presionado para desplazarse por la visualización del texto del CD o del archivo de audio.

Entrada auxiliar

Es posible conectar un dispositivo de audio portátil con un conector mini estéreo (3,5 mm ø).

Reproducción de música (CD/USB/iPod)

Reproducción de un disco

Introduzca el disco en la ranura para discos. Una vez introducido, se cambia la fuente automáticamente y comienza la reproducción de una canción.

Reproducción de un dispositivo USB

Conecte un dispositivo USB o un iPod al terminal USB.

Una vez conectado, la fuente cambia automáticamente y empieza a reproducirse una canción.

Selección de una carpeta de archivo de audio

Pulse el mando de control hacia arriba o hacia abajo para seleccionar una carpeta.

Selección de una canción

Pulse el mando de control hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar una canción (pista o archivo).

Avance rápido o retroceso rápido de la música

Pulse y mantenga presionado el mando de control hacia la derecha o hacia la izquierda para avanzar rápido o retroceder rápido el archivo de audio que contiene las canciones (pistas o archivos).

Pausa y reproducción

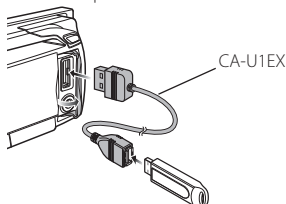
Pulse el botón [↵] para hacer una pausa o para reanudar la reproducción (pista o archivo).

Extracción del disco y dispositivo USB

Pulse el botón [▲] para expulsar un disco. Mantenga pulsado el botón durante al menos 2 segundos para cambiar al modo de extracción de USB (aparece el mensaje "USB REMOVE") y poder extraer el dispositivo USB de forma segura.



- Se recomienda el accesorio CA-U1EX (opcional) para conectar un dispositivo USB.



- Se recomienda el accesorio KCA-iP101 (opcional) para conectar un dispositivo iPod.
- Para obtener información acerca de los archivos de audio, dispositivos e iPods, consulte <Apéndice> (página 42).

Escuchar la radio

Selección de una fuente del sintonizador

- Pulse el botón [SRC].
- Gire el mando de control para seleccionar "TUNER", y pulse el botón [ENTER].

Selección de la banda

Pulse el mando de control hacia arriba para cambiar la banda en el orden FM1 → FM2 → FM3.

Pulse el mando de control hacia abajo para cambiar la banda a AM.

Selección de una emisora

Pulse el mando de control hacia la izquierda y hacia la derecha para seleccionar la emisora que desea escuchar.



- Los detalles acerca de la selección de emisora en funcionamiento se establecen en 22 Modo de búsqueda de la <Ajuste de la función> (página 18).

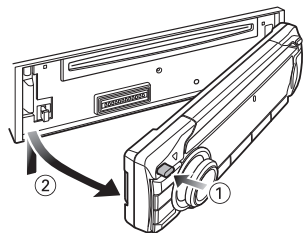
Funcionamiento general

Extracción de la placa frontal

La placa frontal de la unidad puede desmontarse y llevarse consigo para prevenir posibles robos.

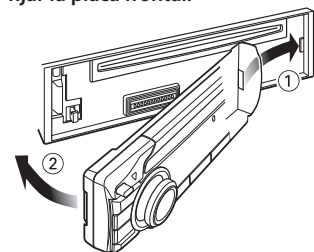
Cómo extraer la placa frontal

Pulse el botón de liberación.



Colocación de la placa frontal

Consulte el diagrama siguiente cuando vuelva a fijar la placa frontal.



- Extraiga la placa frontal después de pulsar el botón Release; en caso contrario, podría caerse debido a la vibración.
- La placa frontal es una pieza de precisión y puede resultar dañada por golpes o sacudidas.
- Guarde la placa frontal en su estuche cuando se encuentre desconectada.
- No deje la placa frontal desmontada o el estuche de la placa frontal en lugares expuestos a la luz solar directa o excesivamente húmedos o calurosos. Además deberá evitar sitios con mucho polvo o la posibilidad de que se derrame agua sobre ella.

Silenciación del audio al recibir una llamada telefónica

El sistema de audio se silencia automáticamente cuando se recibe una llamada.

Cuando se recibe una llamada aparece el mensaje

Aparecerá el mensaje "CALL".

El sistema de audio se detiene.

Escuchar la radio durante una llamada

Pulse el botón [SRC].

El mensaje "CALL" desaparece y el sistema de audio vuelve a activarse.

Cuando la llamada finaliza

Cuelgue el teléfono.

El mensaje "CALL" desaparece y el sistema de audio vuelve a activarse.



- Para utilizar la función de silenciamiento de TEL, es necesario conectar el cable MUTE al teléfono mediante el uso de un accesorio telefónico comercial. Remítase a <Conexión de cables a los terminales> (Guía de inicio rápido).

Ajustes de audio

Control de audio

Puede ajustar los siguientes elementos del control de audio:

Visualización	Elemento de audio	Margen
"SubWoofer"	Salida de subwoofer	Desactivado/Activado
"Bass Boost"	Amplificador de bajas frecuencias	Level1/Level2/OFF
"System Q"	Curva de ecualizador predefinida	"Rock"/"Pops"/"Easy"/ "Top40"/"Jazz"/"Game"/ "Natural"/"User"*
"Bass Adjust"		
"Bass Center FRQ"	Frecuencia central de los graves*	40/50/60/70/80/100/120/150 (Hz)
"Bass Level"	Nivel de graves	-8 — +8 (dB)
"Bass Q Factor"	Factor Q de los graves*	1,00/1,25/1,50/2,00
"Bass EXT"	Extensión de los graves*	Desactivado/Activado
"Middle Adjust"		
"Middle Center FRQ"	Frecuencia central de los medios*	0,5/1,0/1,5/2,0 (kHz)
"Middle Level"	Nivel de medios	-8 — +8 (dB)
"Middle Q Factor"	Factor Q de los medios*	1,00/2,00
"Treble Adjust"		
"Treble Center FRQ"	Frecuencia central del paso*	10,0/12,5/15,0/17,5 (kHz)
"Treble Level"	Nivel de agudos	-8 — +8 (dB)
"Balance"	Balance	Izquierda 15 — Derecha 15
"Fader"	Fader	Posterior 15 — Frontal 15
"2Zone Rear Volume"	Volumen trasero durante la zona dual	0 — 35
"SubWoofer Level"	Nivel de subwoofer	-15 — +15 (dB)
"Detailed Settings"		
"HPF Front"	Filtro de paso alto delantero	Through/40*/60*/80/100/120/150/180/220* (Hz)
"HPF Rear"	Filtro de paso alto trasero	Through/40*/60*/80/100/120/150/180/220* (Hz)
"LPF SubWoofer"	Filtro de paso bajo	50*/60/80/100*/120/Through (Hz)
"Subwoofer Phase"	Fase de subwoofer	Inversa (180°)/Normal (0°)
"2Zone"	Sistema de zona dual	Activado/Desactivado
"2Zone F/R Select"	Canal de salida de la zona dual	Posterior/delantero
"Supreme"	Configuración de la función Supreme	Activado/Desactivado

"Audio Preset"	Memoria de preajuste de audio†	Recuperar/Memoria
"Volume Offset ADJ"	Compensación de volumen	-8 — ±0 (dB) (AUX: -8 — +8)

*Función de KDC-X494.
†Consulte <Memoria de preajuste de audio> (página 9), <Recuperación del preajuste de audio> (página 9)



- *User*: Los niveles personalizados de bajos, medios y agudos son efectivos.
- Puede ajustar los bajos, medios y los agudos para cada fuente.
- Acerca de la función Supreme
Tecnología para extrapolar y suplementar con algoritmos patentados el intervalo de frecuencia alta que se corta al codificar una velocidad de bits baja (menor a 128 Kbps, la frecuencia de muestreo es de 44,1 kHz).
La suplementación es optimizada por el formato de compresión (MP3 o WMA) y se procesa de acuerdo con la velocidad de transmisión de bits.
El efecto es insignificante con música codificada a una velocidad de transmisión de bits alta, variable o que tenga un rango de frecuencia alta mínimo.
- Acerca del sistema de zona dual
La fuente principal y la secundaria (entrada auxiliar) emiten separadamente los canales delantero y trasero.
 - Cuando la opción "2Zone" está configurada en "ON", el sonido de la fuente principal y el sonido de entrada AUX se emiten hacia los altavoces delanteros y traseros por separado.
 - Configurar el canal de la fuente secundaria mediante la opción "2Zone".
 - Seleccione la fuente principal con el botón [SRC].
 - Ajuste el volumen del canal frontal con el botón de control.
 - Ajuste el volumen del canal trasero con la opción "2Zone Rear Volume".
 - El control de audio no tiene efecto en la fuente secundaria.
 - Cuando se ha seleccionado la fuente de audio Bluetooth, configure "2Zone F/R Select" a "Rear". "2Zone" no podrá activarse si está configurado a "Front". Mientras la función "2Zone" esté en "ON", la función "2Zone F/R Select" estará desactivada.

1 Seleccione la fuente a ajustar
Pulse el botón [SRC].
Para ver cómo seleccionar el elemento de la fuente, consulte <Selección de fuente y encendido> (página 4).

2 Entrar en el modo de control de audio
Pulse el botón [AUDIO].

3 Seleccione el elemento de audio a ajustar

Gire el mando de control para seleccionar el elemento de audio a ajustar y pulse el botón [ENTER].

Pulse el botón [↩] para volver a la opción anterior.

4 Ajuste el elemento de audio

Gire el mando de control.

5 Determinar el valor de configuración

Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el elemento anterior.

6 Salir del modo de control de audio

Pulse el botón [↩] durante al menos 1 segundo.

Memoria de preajuste de audio

Registro de la configuración del valor en el control de audio.

1 Configuración del control de audio

Configure el <Control de audio> (página 8).

2 Entrar en el modo de control de audio

Pulse el botón [AUDIO].

3 Seleccione el modo memoria preajustada de audio

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Detailed Settings" → "Audio Preset"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

4 Seleccione la memoria preajustada de audio

Gire el mando de control para seleccionar "Memory", y pulse el botón [ENTER].

5 Gire el mando de control para seleccionar "YES", y pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje "Memory Completed".

6 Salir del modo de control de audio

Pulse el botón [↩] durante al menos 1 segundo.



- Para utilizar esta función deberá recibir alimentación durante más de una hora.
- Registre 1 par de memorias de preajuste de audio. No es posible registrarlas en la fuente.
- Al pulsar el botón de reinicio, todas las fuentes tendrán el valor de ajuste registrado.

- Los elementos siguientes pueden registrarse.

"Bass Center FRQ", "Bass Level", "Bass Q Factor", "Bass EXT", "Middle Center FRQ", "Middle Level", "Middle Q Factor", "Treble Center FRQ", "Treble Level", "Subwoofer Level", "HPF Front", "HPF Rear", "LPF Subwoofer", "Subwoofer Phase"

Recuperación del preajuste de audio

Recuperación de la configuración del sonido registrado en <Memoria de preajuste de audio> (página 9).

1 Seleccione la fuente

Pulse el botón [SRC].

Para ver cómo seleccionar el elemento de la fuente, consulte <Selección de fuente y encendido> (página 4).

2 Entre en el modo de control de audio

Pulse el botón [AUDIO].

3 Seleccione el modo memoria preajustada de audio

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Detailed Settings" → "Audio Preset"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

4 Seleccione la memoria preajustada de audio

Gire el mando de control para seleccionar "Recall", y pulse el botón [ENTER].

5 Gire el mando de control para seleccionar "YES", y pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje "Recall Completed".

6 Salga del modo de control de audio

Pulse el botón [↩] durante al menos 1 segundo.

Funcionamiento de disco de música/archivo de audio

Función del archivo de audio/ fuente CD interna

Búsqueda de música




Selección de la música que desea escuchar del dispositivo o medio actualmente en reproducción.

- 1 Entre en el modo de búsqueda de música
Pulse el botón [Q].
Aparecerá el mensaje "MUSICSEARCH".

2 Busque la música

Archivo de audio

Tipo de operación	Operación
Movimiento entre las carpetas/archivos	Gire el mando de control.
Selección de carpeta/archivo	Pulse el botón [ENTER].
Regresar a la carpeta anterior	Pulse el botón [↶].
Regresar a la carpeta raíz	Pulse el mando de control hacia la izquierda durante al menos 1 segundo.
Cancelación del modo de búsqueda de música	Pulse el botón [↷] durante al menos 1 segundo.

- Indicador : Archivo de audio
-  indicador: Carpeta con una carpeta o archivo en la capa inferior
-  indicador: Carpeta sin una carpeta o archivo en la capa inferior

Fuente CD

Tipo de operación	Operación
Movimiento entre las pistas	Gire el mando de control.
Selección de pista	Pulse el botón [ENTER].
Regresar a la primera pista	Pulse el mando de control hacia la izquierda durante al menos 1 segundo.
Cancelación del modo de búsqueda de música	Pulse el botón [↷].

Funcionamiento de la fuente de iPod

Búsqueda de música para iPod

Busque la canción (en el iPod) que desea reproducir.

- 1 Entre en el modo de búsqueda de música
Pulse el botón [Q].
Aparecerá el mensaje "MUSICSEARCH".

2 Busque la música

Tipo de operación	Operación
Desplazamiento entre los elementos	Gire el mando de control.
Selección del elemento	Pulse el botón [ENTER].
Volver al elemento anterior	Pulse el botón [↶].
Volver al menú principal	Pulse el mando de control hacia arriba durante al menos 1 segundo.

- Cancelación del modo de búsqueda de música
Pulse el botón [↷] durante al menos 1 segundo.



- Si no puede mostrarse ningún carácter incluido en un nombre de canción, aparecerá el nombre del elemento de búsqueda y los dígitos.

Elementos	Visualización	Elementos	Visualización
Listas de reproducción	"PLIST****"	Podcasts	"PDCT****"
Artistas	"ART****"	Géneros	"GEN****"
Álbumes	"ALB****"	Compositores	"COM****"
Canciones	"PRGM****"		

Búsqueda alfabética

Puede seleccionar un carácter alfabético en la lista del elemento de búsqueda seleccionado (artista, álbum, etc.).

1 Entre en el modo de búsqueda de música

Pulse el botón [Q].

Aparecerá el mensaje "MUSICSEARCH".

2 Seleccione el elemento de búsqueda

Gire el mando de control para seleccionar el elemento de búsqueda, y pulse el botón [ENTER].

3 Entrar en el modo de selección de búsqueda

Pulse el botón [S.MODE].

4 Seleccione el modo de búsqueda alfabética

Gire el mando de control para seleccionar "Alphabet Search", y pulse el botón [ENTER].

5 Seleccione el carácter por el que desea buscar

Tipo de operación	Operación
Seleccione los caracteres	Gire el mando de control.
Mueva el cursor hasta la posición de introducción del carácter	Pulse el mando de control hacia arriba o abajo.

6 Determine el carácter seleccionado

Pulse el botón [ENTER].

Inicie la búsqueda. Cuando la operación de búsqueda finaliza, se restablece el modo de búsqueda de música en la posición del carácter seleccionado.

Cancelación del modo de búsqueda de música

Pulse el botón [↵] durante al menos 1 segundo.



- La duración de la búsqueda alfabética puede ser considerable y dependerá del número de elementos (canciones) que contenga el iPod.
- Para buscar un carácter que no vaya de la A a la Z y del 1 al 9, escriba ".*".
- Si la cadena del primer carácter empieza por un artículo "a", "an", o "the" en el modo de búsqueda alfabética, se buscará omitiendo el artículo.

Búsqueda por omisión

El número de canciones a omitir está determinado por la proporción del número total de canciones en la lista que se seleccionan.

1 Entre en el modo de búsqueda de música

Pulse el botón [Q].

Aparecerá el mensaje "MUSICSEARCH".

2 Entrar en el modo de selección de búsqueda

Pulse el botón [S.MODE].

3 Seleccione el modo de búsqueda por omisión

Gire el mando de control para seleccionar "Skip Search", y pulse el botón [ENTER].


4 Busque la música

Tipo de operación	Operación
Desplazamiento entre los elementos	Gire el mando de control.
Búsqueda por omisión	Pulse el mando de control hacia arriba o abajo.
Selección del elemento	Pulse el botón [ENTER].
Volver al elemento anterior	Pulse el botón [↵].

Cancelación del modo de búsqueda de música

Pulse el botón [↵] durante al menos 1 segundo.



- Ajuste esta proporción con  Búsqueda por omisión en <Ajuste de la función> (página 18).
- Mantenga pulsado el mando de control durante 3 segundos o más para omitir canciones al 10% independientemente del ajuste.

Funcionamiento de disco de música/archivo de audio

Funcionamiento de la fuente de iPod

Búsqueda directa

Busque música seleccionando un elemento de búsqueda y un carácter alfabético.

- 1 **Entre en el modo de búsqueda de música**
Pulse el botón [Q].
Aparecerá el mensaje "MUSICSEARCH".
- 2 **Entrar en el modo de selección de búsqueda**
Pulse el botón [S.MODE].
- 3 **Seleccione el modo de Búsqueda directa**
Gire el mando de control para seleccionar "Direct Search, y pulse el botón [ENTER].
- 4 **Seleccione el elemento de búsqueda**
Gire el mando de control para seleccionar el elemento de búsqueda, y pulse el botón [ENTER].

Visualización	Busca el elemento
	Listas de reproducción
	Artistas
	Álbumes
	Canciones
	Podcasts
	Géneros
	Compositores

- 5 **Seleccione el carácter por el que desea buscar**
Gire el mando de control para seleccionar el carácter, y pulse el botón [ENTER].
Puede seleccionar hasta tres caracteres.
- 6 **Busque la música**
Gire el mando de control para seleccionar "DONE", y pulse el botón [ENTER].
Se mostrará una lista de resultados de búsqueda.
- 7 **Seleccione la música**
Gire el mando de control para seleccionar la música y pulse el botón [ENTER].

Cancelación del modo de búsqueda de música
Pulse el botón [↵] durante al menos 1 segundo.

Funcionamiento de la fuente de iPod

Búsqueda relacionada

Cómo buscar música del mismo artista o género que la que se está reproduciendo.

- 1 **Entre en el modo de búsqueda relacionada**
Pulse el botón [S.MODE].
- 2 **Seleccione el elemento de búsqueda**
Gire el mando de control, y pulse el botón [ENTER] para seleccionar el elemento de búsqueda deseado.

Visualización	Buscar música
"Search Artist"	Muestra el álbum del mismo artista.
"Search Album"	Muestra la música del álbum en el que se incluye la canción que se está reproduciendo.
"Search Genre"	Muestra el artista del mismo género.
"Search Composer"	Muestra el álbum que incluye música creada por el mismo compositor.

3 Busque la música

Tipo de operación	Operación
Desplazamiento entre los elementos	Gire el mando de control.
Selección del elemento	Pulse el botón [ENTER].
Volver al elemento anterior	Pulse el mando de control hacia arriba.

Cancelación de la búsqueda relacionada

Pulse el botón [↵] durante al menos 1 segundo.



- La búsqueda relacionada no podrá realizarse mientras se reproduce un Podcast.
- Cuando la música que se está reproduciendo no tiene información sobre los elementos de búsqueda o si no se encontró música, aparecerá el mensaje "Not Found".

Mi lista de reproducción para iPod

Puede registrar sus canciones favoritas para crear una lista de reproducción. Puede registrar hasta diez canciones en la lista de reproducción.

Registro de una canción en la lista de reproducción

1 Reproduzca la canción que desea registrar

Presione el mando de control hacia arriba, abajo, hacia la derecha y hacia la izquierda.

2 Registre la canción

Pulse el botón [ENTER] durante al menos 2 segundos.

Aparecerá el mensaje “## (número de registro) Stored”. Puede registrar hasta diez canciones.



- Al crear una lista de reproducción, puede registrar las canciones guardadas en un iPod. Si intenta registrar una canción conectando un iPod no registrado, aparecerá el mensaje “My Playlist Delete”. Al seleccionar “YES” se borrará la lista de reproducción.
- La canción mostrada durante la búsqueda de música se puede registrar de la misma forma. Para obtener información sobre el procedimiento de búsqueda de música, consulte <Búsqueda de música para iPod> (página 10).
- Si intenta registrar la undécima canción, aparecerá el mensaje “Memory Full” y no podrá registrarla correctamente. Para registrar la canción, elimine una canción que no necesite.
- No registre Podcasts. Las canciones podrían registrarse o reproducirse de manera incorrecta. Por ejemplo, podrían registrarse canciones no deseadas.

Reproducción de la lista de reproducción

1 Visualice la lista de reproducción

Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje “My Playlist”.

2 Reproduzca una canción en una lista de reproducción

Gire el mando de control para seleccionar la canción que desea reproducir y pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el indicador “LIST”.



- Para detener la reproducción de la canción en la lista de reproducción, apague la alimentación.
- Si una canción no finaliza con un silencio de 1 segundo o más, su última parte no podrá reproducirse.
- La reproducción aleatoria no se puede realizar durante la reproducción de una canción en la lista de reproducción.

Eliminación de una canción de la lista de reproducción

1 Visualice la lista de reproducción

Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje “My Playlist”.

2 Gire el mando de control para seleccionar la canción que desea eliminar y, a continuación, pulse el botón [ENTER] durante al menos 2 segundos.

3 Gire el mando de control para seleccionar “One” o “All”, y pulse el botón [ENTER].

Si selecciona “All” se eliminarán todas las canciones.

4 Gire el mando de control para seleccionar “YES”, y pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje “Completed”.



- También pueden borrarse todas las canciones de la lista de reproducción seleccionando **26** Eliminar mi lista de reproducción en <Ajuste de la función> (página 18).

Funcionamiento de disco de música/archivo de audio

Función del mando a distancia

Búsqueda directa de música

Busca la música introduciendo el número de pista.

- 1 Entre en el modo de búsqueda de música directa**
Pulse el botón [DIRECT] del mando a distancia.
Aparecerá el mensaje “– –”.
- 2 Introduzca el número de música**
Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.
- 3 Busque la música**
Pulse el botón [◀◀] o [▶▶] del mando a distancia.

Cancelación de la búsqueda directa de música

Pulse el botón [↵] en el mando a distancia.



- La búsqueda de música directa no podrá realizarse durante la reproducción del iPod.

Funcionamiento del cambiador de disco

Funcionamiento básico del cambiador de disco (opcional)

Selección de la fuente cambiador de CD

Pulse el botón [SRC].

Selecione la visualización “CD CH”.

Para ver cómo seleccionar el elemento de la fuente, consulte <Selección de fuente y encendido> (página 4).

Búsqueda de música

Pulse el mando de control hacia la derecha o la izquierda.

Búsqueda de discos

Pulse el mando de control hacia arriba o abajo.

Funcionamiento de los cambiadores de disco con el mando a distancia

Búsqueda directa en el cambiador de discos (opcional)

Búsqueda del disco o la música introduciendo el disco o el número de canción.

- 1 Entre en el modo de búsqueda directa**
Pulse el botón [DIRECT] del mando a distancia.
Aparecerá el mensaje “– –”.
- 2 Introduzca el disco o el número de la canción**
Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.
- 3 Busque el disco**
Pulse el botón [FM] o [AM] del mando a distancia.

Busque la música
Pulse el botón [◀◀] o [▶▶] del mando a distancia.

Cancelación de la búsqueda directa

Pulse el botón [↵] en el mando a distancia.



- Introduzca “0” para seleccionar el disco 10.

Funcionamiento del sintonizador

Memoria de presintonización de emisoras

Almacenamiento de emisoras en la memoria.

- 1 **Seleccione la frecuencia que se guardará en la memoria**
Pulse el mando de control hacia la derecha o la izquierda.
- 2 **Entre en el modo de memoria predeterminada**
Pulse el botón [Q].
- 3 **Predeterminar una emisora**
Gire el mando de control para seleccionar el número predeterminado ("P1" – "P6") y, a continuación, pulse el botón [ENTER] durante al menos 2 segundos.

Cancelación del modo de memoria de preajuste
Pulse el botón [↩].

Sintonización preajustada

Recuperación de las emisoras de la memoria.

- 1 **Entre en el modo de Sintonización preajustada**
Pulse el botón [Q].
- 2 **Recuperar una emisora**
Gire el mando de control para seleccionar el número de recuperación ("P1" – "P6"), y pulse el botón [ENTER].

Cancelación de la sintonización preajustada
Pulse el botón [↩].

Función del mando a distancia

Sintonización de acceso directo

Introducción de la frecuencia y sintonización.

- 1 **Entre en el modo de sintonización de acceso directo**
Pulse el botón [DIRECT] del mando a distancia.
Aparecerá el mensaje "– – – –".
- 2 **Introduzca la frecuencia**
Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.

Ejemplo:

Frecuencia deseada	Pulse el botón
92,1 MHz (FM)	[9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[8], [1], [0]

- 3 **Busque la frecuencia**
Pulse el botón [◀◀] o [▶▶] del mando a distancia.

Cancelación de la búsqueda directa de música
Pulse el botón [↩] en el mando a distancia.

Control de favoritos

Memoria predeterminada de favoritos

Puede registrar elementos utilizados con frecuencia como emisoras, listas de reproducción de iPod o Artistas, elementos de configuración de función, o elementos de control de Audio.

1 Mostrar el elemento que desea registrar.

Los elementos registrables son los siguientes:

Fuente	Elementos que se pueden registrar
TUNER/SIRIUS/XM/HD	Frecuencia o canal
iPod	Examinar elementos como Listas de reproducción/Artistas/Álbumes
Ajuste de la función	Elemento de configuración de funciones
Control de audio	Elemento de control de audio
Teléfono manos libres	Recuperación de número de teléfono.

Al seleccionar elementos registrables, el indicador "FAV" se encenderá durante 5 segundos. Realice el paso 2 y a continuación, el elemento "FAV" cuyo indicador está encendido. Cuando puede realizarse una operación de ajuste de cada elemento en la configuración de funciones, el indicador "FAV" se apagará y no podrá registrar en favoritos.

2 Entrar en el modo de memoria predeterminada de favoritos

Pulse el botón [FAVORITE] durante al menos 1 segundo.

3 Seleccione el número que se guardará en la memoria

Gire el mando de Control.

4 Colocar los favoritos predeterminados en la memoria

Pulse el botón [ENTER].

Cancelación del modo de memoria predeterminada de favoritos

Pulse el botón [↵].



- Registre 6 pares de memorias predeterminadas favoritas. Aparecerá el mensaje "Register your favorite functions" para los números disponibles para la memorización.
- La memoria no se puede borrar mediante el botón de reinicio.
- Registro del procedimiento de operación para que un número predeterminado existente sobrescriba el procedimiento existente.
- El elemento registrado puede eliminarse seleccionando **B2** Eliminar favoritos en <Ajuste de la función> (página 18).

- Si se cambian los elementos en la segunda jerarquía o inferior, la lista del iPod se modificará añadiendo o eliminando canciones después del registro de favoritos. Como resultado, la lista registrada en esta unidad será diferente de la lista del iPod. El registro de favoritos debe realizarse de nuevo después de la edición de elementos en el iPod.
- Para utilizar esta función deberá recibir alimentación durante más de una hora.

Recuperación del preajuste de favoritos

Recuperación de un elemento registrado en favoritos.

1 Entrar en el modo de recuperación del preajuste de favoritos

Pulse el botón [FAVORITE].

2 Seleccione el número que se recuperará en la memoria de Favoritos

Gire el mando de Control.

3 Recupere el preajuste de favoritos

Pulse el botón [ENTER].

Cancelación del modo de recuperación de preajustes de favoritos

Pulse el botón [↵].

Cómo borrar la memoria del preajuste de favoritos

Eliminación de un elemento registrado en favoritos.

1 Seleccione el modo de espera

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "STANDBY".

Para ver cómo seleccionar el elemento de la fuente, consulte <Selección de fuente y encendido> (página 4).

2 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

3 Seleccione el modo de eliminación de favoritos

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Initial Settings" → "Favorite Delete"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

4 Seleccione el número que desee eliminar

Gire el mando de control para seleccionar el número de la memoria y pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje "Favorite Delete".

Seleccione "All" si desea eliminarlo todo.

5 Gire el mando de control para seleccionar "YES", y pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje "Completed".

6 Salga del modo Configuración de las funciones.

Pulse el botón [↩] durante al menos 1 segundo.

Ajuste de la función

Configure las funciones de esta unidad utilizando el siguiente procedimiento:

1 Busque el elemento a configurar

Seleccione el elemento conforme a <Elemento de la función> (página 18).

2 Seleccione la fuente

Pulse el botón [SRC].

Cambie a la fuente que muestra el elemento a configurar conforme a la <Lista de funciones> (página 23).

Para ver cómo seleccionar el elemento de la fuente, consulte <Selección de fuente y encendido> (página 4).

3 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

4 Seleccione el elemento Función

Para seleccionar el elemento a configurar, gire el mando de control.

5 Entre en el elemento de función seleccionado

Pulse el botón [↵] para volver a la opción anterior.

Repita los pasos 4 y 5 hasta que llegue al elemento a configurar.

6 Seleccione el elemento de la Función

Gire el mando de control para seleccionar un valor de configuración.

7 Determine el valor de configuración.

Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el elemento anterior.

8 Salga del modo Configuración de las funciones

Pulse el botón [↵] durante al menos 1 segundo.

Elemento de la función

Ejemplo:

No. Nombre de la función: "Pantalla de cada función de esta unidad" ➤ "Configuración valor 1", "Configuración valor 2"...

Proporciona una visión general funcional del elemento de la función. La fuente que muestra esta función puede encontrarse conforme a los números (00) en la <Lista de funciones> (página 23).



- El valor de configuración subrayado es un valor de fábrica.

Modo de reproducción de música

01 Control manual del iPod: "Hands Mode" ➤

"ON", "OFF"

Cuando se ajusta a "ON", podrá usar el iPod con el control del iPod.

02 Reproducción por búsqueda: "Track Scan" (CD)/ "File Scan" (Audio file) ➤ "ON", "OFF"

Al ajustar en "ON", se reproduce la introducción de la música en el disco/carpetas sucesivamente.

03 Reproducción aleatoria: "Disc Random" (CD)/ "Folder Random" (Audio file/ iPod) ➤ "ON", "OFF"

Al ajustar en "ON", se reproduce la música en el disco/carpetas aleatoriamente.

04 Reproducción aleatoria de todo: "All Random" ➤ "ON", "OFF"

Cuando se ajusta a "ON", todas las canciones del iPod se reproducen de forma aleatoria.

05 Reproducción de repetición de pista/archivo: "Track Repeat" (CD)/ "File Repeat" (Audio file/ iPod) ➤ "ON", "OFF"

Al ajustar en "ON", se reproduce la música repetidamente.

06 Repetición de disco/carpetas: "Disc Repeat" (CD changer)/ "Folder Repeat" (Audio file) ➤ "ON", "OFF"

Al ajustar en "ON", se reproduce la música en el disco/carpetas repetidamente.

07 Cartucho aleatorio: "MGZN Random" ➤ "ON", "OFF"

Al ajustar en "ON", se reproduce la música en el cambiador de discos aleatoriamente.

Control de visualización

08 Selección de tipo de visualización: "Display Control" ➤ 5 tipos

Establece el patrón de visualización.

Tipo de visualización	Mostrar información
Tipo A	Muestra 2 líneas de texto.
Tipo B	Muestra una línea de texto.
Tipo C	Muestra el estado.
Tipo D	Muestra el reloj.
Tipo E	Muestra el analizador de espectro.

Consulte <Selección del tipo de visualización> (página 24).

09 Selección de visualización lateral: "DISP Side Select" ➤ 2 tipos

Configura la visualización lateral de tipo A, B, D y E en ON/OFF. Consulte <Selección del tipo de visualización> (página 24).

10 Selección del texto de visualización: "DISP Text Select"

Configura la visualización del texto de tipo A y B. Consulte <Selección de la visualización de texto> (página 24).

11 Selección de visualización de gráfico: "DISP GRPHC Select" ➤ 6 tipos

Selecciona la pantalla del analizador de espectro de tipo E. Consulte <Selección del tipo de visualización> (página 24).

Configuración de fecha y hora

12 Ajuste del reloj: "Clock Adjust"

Ajusta el reloj. Consulte <Ajuste de la fecha y la hora> (página 4).

13 Ajuste del reloj: "Date Adjust"

Ajusta la fecha. Consulte <Ajuste de la fecha y la hora> (página 4).

14 Selección del modo de fecha: "Date Mode" ➤ 7 tipos

Establece el modo de visualización de la fecha. Consulte <Ajuste de la fecha y la hora> (página 4).

Configuración de la pantalla y la iluminación

15 Visualización ON/OFF: "DISP OFF Mode" ➤ "ON", "OFF"

Si no se utiliza la unidad durante al menos 5 segundos con "ON" seleccionado, la pantalla se apaga. Durante un modo de configuración, la pantalla se apagará incluso si han transcurrido 5 segundos.

Función de KDC-X494/KDC-MP445U.

16 Atenuación de la pantalla: "Display Dimmer"

➤ "Auto", "Manual1", "Manual2", "OFF"

Atenúa la visualización junto con el interruptor de luz del vehículo.

17 Desplazamiento de texto: "Text Scroll" ➤

"Auto", "Manual"

Al seleccionar "Auto" el texto mostrado se desplaza automáticamente.

18 Mostrar el estado del dispositivo Bluetooth: "BT DVC Status"

Puede visualizar el estado de conexión, la fuerza de la señal y el nivel de la batería.

 : Nivel de la batería del teléfono móvil.

 : Fuerza de la señal del teléfono móvil.

Función de KCA-BT200 (accesorio opcional).

19 Atenuación de la iluminación: "ILLUMI Dimmer" ➤ "Auto", "Manual1", "Manual2", "OFF"

Reduce el brillo de iluminación de la tecla.

Auto: Atenúa la iluminación junto con el interruptor de luz del vehículo.

Manual1: Atenúa la iluminación constantemente.

Manual2: Atenúa más la iluminación que la opción Manual1.

OFF: No atenúa la iluminación.

20 Efecto de iluminación: "ILLUMI Effect" ➤ "ON", "OFF"

Ajusta si se cambia el color de la iluminación de la tecla junto con la operación de la tecla.

21 Efecto de iluminación vinculado a la música: "ILLUMI Music SYNC" ➤ "ON", "OFF"

Ajusta si se cambia el color de la iluminación de la tecla junto con el volumen del sonido.

Configuración del sintonizador

22 Modo de búsqueda: "Seek Mode" ➤ "Auto1", "Auto2", "Manual"

Selecciona el modo de sintonización de la radio.

Modo de sintonización	Visualización	Operación
Búsqueda automática	"Auto1"	Búsqueda automática de una emisora.
Búsqueda de emisora presintonizada	"Auto2"	Búsqueda de emisoras por orden en la memoria de presintonización.
Manual	"Manual"	Control de sintonización manual normal.

Ajuste de la función

- 23 Memoria automática: "Auto Memory"**
Memoriza automáticamente seis emisoras con buena recepción.
Gire el mando de control para seleccionar "YES" y pulse el botón [ENTER] para iniciar la función de memoria automática.
- 24 Recepción monoaural: "MONO" ➤ "ON", "OFF"**
Es posible reducir el ruido recibiendo las emisoras estéreo en monoaural.

Configuración del iPod

- 25 Búsqueda por omisión: "Skip Search" ➤ "0.5%", "1%", "5%", "10%"**
Permite configurar el porcentaje de omisión de la reproducción con <Búsqueda por omisión> (página 11).
- 26 Eliminar mi lista de reproducción: "My Playlist Delete"**
Elimina las canciones registradas en Mi lista de reproducción.
Gire el mando de control para seleccionar "YES" y pulse el botón [ENTER] para eliminar Mi lista de reproducción.

Configuración AUX

- 27 Definir el nombre: "Name Set" ➤ "AUX", "DVD", "PORTABLE", "GAME", "VIDEO", "TV"**
Ajusta la visualización cuando se cambia a la fuente AUX.

Configuración inicial

- 28 Modo de selección de fuente: "SRC Select" ➤ "1", "2"**
Establece el método de selección de fuente.
- 29 Pitido: "Key Beep" ➤ "ON", "OFF"**
Activación/desactivación del sonido de comprobación del funcionamiento (pitido).
- 30 Fuente AUX integrada: "Built-in AUX" ➤ "ON", "OFF"**
Establece si mostrar AUX durante la selección de fuente.
- 31 Lectura de CD: "CD Read" ➤ "1", "2"**
Establece el método de lectura de CD.
Cuando no se pueda reproducir un formato especial de CD, ajuste esta función en "2" para forzar la reproducción. Tenga en cuenta que algunos CD no pueden reproducirse aunque se ajuste la función "2".

Además, los archivos de audio no podrán reproducirse cuando el ajuste está en "2". Normalmente, mantenga este ajuste en "1".

1 : Distingue automáticamente entre disco de archivos de audio y CD de música cuando se reproduce el disco.

2 : Fuerza la reproducción como CD de música.

- 32 Eliminar favoritos: "Favorite Delete" ➤ N.º predeterminado, "All"**
Elimina la memoria predeterminada de favoritos. Consulte <Cómo borrar la memoria del preajuste de favoritos> (página 17).
- 33 Ajuste de Amp integrado: "Built-in AMP" ➤ "ON", "OFF"**
Al seleccionar "OFF" se apaga el amplificador incorporado. Al apagar el amplificador incorporado mejora la calidad de sonido de la preamplificación.
- 34 Selección de altavoz: "Speaker Select" ➤ "OFF", "5/4inch", "6x9/6inch", "O.E.M"**
Sintonización para que el valor de System Q sea óptimo cuando se ajusta el tipo de altavoz de la forma siguiente;

Tipo de altavoz	Visualización
Desactivado	"OFF"
Para altavoz de 5 y 4 pulgadas	"5/4inch"
Para altavoz de 6 y 6x9 pulgadas	"6x9/6inch"
Para altavoz OEM	"O.E.M"

- 35 Actualización del firmware: "F/W Update #.##" ➤ "USB", "CD"**
Actualiza el firmware.
Seleccione "YES" y después pulse el botón [ENTER] para empezar a actualizar el firmware.
Para obtener información sobre cómo actualizar el firmware, acceda a nuestro sitio web.
<http://www.kenwood.com/cs/ce/>

Configuración del modo de demostración

- 36 Modo de demostración: "DEMO Mode" ➤ "ON", "OFF"**
Especifica cuándo habilitar la demostración.

Función de KTC-HR300/ KTC-HR200 (accesorio opcional)

Configuración de HD Radio

- 37 **Modo de búsqueda: “Seek Mode”** ➤ “Auto1”, “Auto2”, “Manual”
Selecciona el modo de sintonización de la radio.

Modo de sintonización	Visualización	Operación
Búsqueda automática	“Auto1”	Búsqueda automática de una emisora.
Búsqueda de emisora presintonizada	“Auto2”	Búsqueda de emisoras por orden en la memoria de presintonización.
Manual	“Manual”	Control de sintonización manual normal.

- 38 **Memoria automática: “Auto Memory”**
Memoriza automáticamente seis estaciones con buena recepción.
Gire el mando de control para seleccionar “YES” y pulse el botón [ENTER] para iniciar la función de memoria automática.

- 39 **Modo de recepción: “Receive mode”** ➤ “Auto”, “Digital”, “Analog”
Ajusta el modo de recepción del HD Radio.
Auto: Sintoniza automáticamente la transmisión analógica cuando no hay ninguna transmisión digital disponible.
Digital: Sólo emisiones digitales.
Analog: Sólo emisiones analógicas.

- 40 **Visualización del recuento de memoria: “TAG Memory”**
Muestra el uso de memoria de etiquetas de HD Radio. En esta unidad pueden registrarse hasta 50 etiquetas.

- 41 **Etiquetas de iTunes: “Tagging”** ➤ “ON”, “OFF”
Activa y desactiva la función de memoria de etiquetas de iTunes de HD Radio.
Consulte <Etiquetas de iTunes> (página 27).

Función del sintonizador de radio por satélite (accesorio opcional)

Configuración de la radio por satélite

- 42 **Modo de búsqueda: “Seek Mode”** ➤ “Channel”, “Preset”
Selecciona el modo de sintonización de la radio.
- | Visualización | Operación |
|---------------|---|
| “Channel” | Control de búsqueda manual normal. |
| “Preset” | Búsqueda por orden de los canales de la memoria de preajuste. |

- 43 **Visualización de ESN: “ESN Watch”**
Muestra el número de serie electrónico del radio satélite.

Función del KCA-BT200 (accesorio opcional)

Configuración de Bluetooth

- 44 **Selección del teléfono: “Phone Selection”**
Selecciona un sujeto del teléfono móvil en una conexión de manos libres. Consulte <Selección del dispositivo Bluetooth que desea conectar> (página 36).

- 45 **Selección de audio: “Audio Selection”**
Seleccione el reproductor de audio Bluetooth que se va a conectar. Consulte <Selección del dispositivo Bluetooth que desea conectar> (página 36).

- 46 **Descarga de SMS: “SMS Download”**
Descarga un mensaje corto. Consulte <Descarga de SMS> (página 39).

- 47 **Pantalla del buzón de entrada de SMS: “SMS Inbox”**
Visualiza el mensaje corto recibido. Consulte <Visualización del SMS> (página 39).

- 48 **Cómo añadir un comando de voz: “PB Name Edit”**
Registra la voz para el reconocimiento de voz. Consulte <Agregar un comando de marcación por voz> (página 37).

- 49 **Ajuste de categoría de comando de voz: “PN Type Edit”**
Registra la voz para seleccionar la categoría de número telefónico en la agenda telefónica. Consulte <Ajuste de un comando de voz para categoría> (página 38).

- 50 **Registro de dispositivo: “Device Regist”**
Registro de un dispositivo Bluetooth (conexión). Consulte <Registro del dispositivo Bluetooth> (página 34).

Ajuste de la función

51 Registro de dispositivo especial: "SPCL DVC Select"

Permite el registro de un dispositivo especial que no puede registrarse normalmente. Consulte <Registro de un dispositivo Bluetooth especial> (página 34).

52 Eliminación del dispositivo: "Device Delete"

Cancelación del registro del dispositivo Bluetooth. Consulte <Borrar un dispositivo Bluetooth registrado> (página 36).

53 Edición del código PIN: "PIN Code Edit"

Especifica el código PIN que se requiere al registrar esta unidad utilizando el dispositivo Bluetooth. Consulte <Registro del código PIN> (página 35).

54 Ajuste del intervalo de tiempo para respuesta automática: "Auto Answer" ➤ "OFF", "0SEC" – "8SEC" – "99SEC"

Esta función contesta automáticamente (responde) una llamada una vez transcurrido el intervalo de tiempo preajustado para respuesta automática.

"OFF" : No responde la llamada telefónica automáticamente.

"0" : Responde la llamada telefónica automáticamente de inmediato.

"1s" – "99s" : Contesta automáticamente el teléfono móvil después de un lapso de 1 – 99 segundos.

55 Selección del altavoz: "Bluetooth HF/Audio" ➤ "Front", "All"

Puede especificar los altavoces de salida para la comunicación de voz con manos libres y sonido de audio Bluetooth.

"Front" : Proporciona salida de sonido desde los altavoces delanteros.

"All" : Proporciona salida de sonido desde los altavoces delanteros y traseros.

56 Configuración del pitido de la llamada entrante: "Call Beep" ➤ "ON", "OFF"

Puede proporcionar salida para un pitido desde el altavoz cuando se recibe una llamada.

"ON" : Se escucha un pitido.

"OFF" : Se cancela el pitido.

57 Actualización de BT F/W: "BT F/W Update"

Muestra la versión de firmware y actualiza el firmware. Consulte <Visualización de la versión del firmware> (página 36).



- Los elementos de configuración de la función de Bluetooth pueden configurarse mientras se está en el modo Bluetooth sin seleccionar el modo de configuración de funciones.
 1. Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo para entrar en el modo Bluetooth.
 2. Gire el mando de control para seleccionar "BT Setting", y pulse el botón [ENTER].
 3. Gire el mando de control para seleccionar el elemento deseado, y pulse el botón [ENTER].
 4. Gire el mando de control para seleccionar el valor, y pulse el botón [ENTER].

Lista de funciones

Elementos de función que aparecen cuando se selecciona alguna fuente

Lista de elementos de función			N.º
"Settings"	"Clock & Date"	"Clock Adjust"	12
		"Date Adjust"	13
		"Date Mode"	14
	"DISP & ILLUMI"	"DISP OFF Mode"	15
		"Display Dimmer"	16
		"Text Scroll"	17
		"BT DVC Status"	18
		"ILLUMI Dimmer"	19
		"ILLUMI Effect"	20
	"Display Control"	("DISP SELECT")	"ILLUMI Music SYNC"
			08
"DISP Side Select"			09
		"DISP Text Select"	10
		"DISP GRPHC Select"	11
			36
"DEMO Mode"			

Elementos de función que aparecen durante el modo en espera

Lista de elementos de función			N.º
"Initial Settings"	"SRC Select"	"Key Beep"	28
		"Built-in AUX"	29
		"CD Read"	30
		"Favorite Delete"	31
		"Built-in AMP"	32
		"Speaker Select"	33
		"F/W Update ###"	34
			35

Elementos de función que aparecen durante la reproducción de un CD, un archivo de audio o un iPod

Lista de elementos de función			N.º
"Play Mode"	"Hands Mode" (iPod)	"Track Scan" (CD) / "File Scan" (Audio file)	01
		"Disc Random" (CD) / "Folder Random" (Audio file) (iPod)	02
		"All Random" (iPod)	03
		"Track Repeat" (CD) / "File Repeat" (Audio file) (iPod)	04
		"Disc Repeat" (CD changer) / "Folder Repeat" (Audio file)	05
		"MGZN Random" (Cambiador de discos)	06
		"Skip Search" (iPod) / soporte del editor de música)	07
		"My Playlist Delete" (iPod)	25
			26

Elementos de función que aparecen cuando se selecciona la fuente de sintonizador

Lista de elementos de función			N.º
"Settings"		"Seek Mode"	22
		"Auto Memory"	23
		"MONO"	24

Elementos de función que aparecen cuando se selecciona la fuente HD Radio

Lista de elementos de función			N.º
"Settings"		"Seek Mode" (HD Radio)	37
		"Auto Memory" (HD Radio)	38
		"Receive mode"	39
		"TAG Memory"	40
		"Tagging"	41

Elementos de función que aparecen cuando se selecciona la fuente de radio por satélite

Lista de elementos de función			N.º
"Settings"		"Seek Mode" (Radio por satélite)	42
		"ESN Watch"	43

Elementos de función que aparecen cuando se selecciona la fuente AUX

Lista de elementos de función			N.º
"Settings"		"Name Set"	27

Elementos de función que aparecen en el modo BT

Lista de elementos de función			N.º
"Settings"		"Phone Selection"	44
		"Audio Selection"	45
		"SMS Download"	46
		"SMS Inbox"	47
		"Voice Tag"	48
	"Detailed Settings"	"PB Name Edit"	49
		"PN Type Edit"	50
		"Device Regist."	51
		"SPCL DVC Select"	52
		"Device Delete"	53
		"PIN Code Edit"	54
		"Auto Answer"	55
		"Bluetooth HF/ Audio"	56
		"Call Beep"	57
		"BT F/W Update"	58


Ajustes de la visualización

Selección del tipo de visualización

A continuación se muestran ejemplos de tipos de visualización.

Tipo de visualización	Mostrar información
Tipo A	Muestra 2 líneas de texto.
Tipo B	Muestra una línea de texto.
Tipo C	Muestra el estado (indicador ON/OFF para cada función).
Tipo D	Muestra el reloj.
Tipo E	Muestra el analizador de espectro.

- 1 Acceda al modo de configuración de las funciones
Pulse el botón [FNC].
- 2 Seleccione el modo de control de visualización
Gire el mando de control para seleccionar **"Display Control"**, y pulse el botón [ENTER].
- 3 Seleccione el tipo de visualización
Gire el mando de control para seleccionar el tipo de visualización, y pulse el botón [ENTER].
- 4 Seleccione el elemento de información de visualización
Gire el mando de control para seleccionar el elemento de información de visualización, y pulse el botón [ENTER].
Podrá configurar los siguientes elementos de información de visualización:
 - Selección de visualización lateral (al seleccionar el tipo de visualización A, B, D o E.)
Seleccione la visualización **"DISP Side Select"**.
Consulte [09 Selección de visualización lateral](#) en la [<Ajuste de la función>](#) (página 18).
 - Selección de visualización del texto (al seleccionar el tipo de visualización A o B.)
Seleccione la visualización **"DISP Text Select"**.
Consulte [<Selección de la visualización de texto>](#) (página 24).
 - Selección de gráficos (al seleccionar el tipo de visualización E.)
Seleccione la visualización **"DISP GRPHC Select"**.
Consulte [11 Selección de visualización de gráfico](#) en la [<Ajuste de la función>](#) (página 18).

- 5 Salga del modo Configuración de las funciones
Pulse el botón [] durante al menos 1 segundo.

Selección de la visualización de texto

Cambia la información mostrada en cada una de las siguientes fuentes:

En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Frecuencia	"Frequency"
Analizador de espectro y Reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
Muestra el estado (solo visualización de tipo A)	"Indicator"
En blanco	"Blank"

Si la fuente es HD Radio (accesorio opcional)

Información	Visualización
Frecuencia	"Frequency"
Nombre de la emisora	"Station Name"
Título y nombre del artista (solo KTC-HR300)	"Title/Artist"
Nombre del álbum y del artista (solo KTC-HR300)	"Album/Artist"
Título (solo KTC-HR200)	"Title"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
Muestra el estado (solo visualización de tipo A)	"Indicator"
En blanco	"Blank"

En la fuente de CD y disco externo

Información	Visualización
Título del disco	"Disc Title"
Título de la pista	"Track Title"
Tiempo de reproducción	"P-Time"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
Muestra el estado (solo visualización de tipo A)	"Indicator"
En blanco	"Blank"

En la fuente archivo de audio/ iPod

Información	Visualización
Título y nombre del artista	"Title/Artist"
Nombre del álbum y nombre del artista	"Album/Artist"
Nombre de la carpeta	"Folder Name"
Nombre del archivo	"File Name"
Tiempo de reproducción	"P-Time"
Analizador de espectro y Reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
Muestra el estado (solo visualización de tipo A)	"Indicator"
En blanco	"Blank"

En la fuente Modo de espera/ Entrada auxiliar

Información	Visualización
Nombre de la fuente	"Source Name"
Analizador de espectro y Reloj (solo AUX)	"Speana/Clock"
Reloj (solo en modo de espera)	"Clock"
Fecha	"Date"
Muestra el estado (solo visualización de tipo A)	"Indicator"
En blanco	"Blank"

Con SIRIUS (accesorio opcional) como fuente

Información	Visualización
Nombre del canal	"Channel Name"
Nombre del artista, nombre del compositor y título de la canción	"Artist/Song"
Nombre de la categoría	"Category Name"
Número de canal	"Channel Number"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
Muestra el estado (solo visualización de tipo A)	"Indicator"
En blanco	"Blank"

Con XM (accesorio opcional) como fuente

Información	Visualización
Nombre del canal	"CHANNEL NAME"
Nombre y título	"NAME/TITLE"
Nombre de la categoría	"CATEGORY"
Número de canal	"CHANNEL NUMBER"
Analizador de espectro y Reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
Muestra el estado (solo visualización de tipo A)	"Indicator"
En blanco	"Blank"

Con audio Bluetooth "BT AUDIO EXT" (accesorio opcional) como fuente

Información	Visualización
Nombre de la fuente	"Source Name"
Analizador de espectro y Reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
Muestra el estado (solo visualización de tipo A)	"Indicator"
En blanco	"Blank"

1 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

2 Seleccione el modo de control de la visualización

Gire el mando de control para seleccionar **"Display Control"**, y pulse el botón [ENTER].

3 Seleccione el tipo de visualización

Gire el mando de control para seleccionar el tipo de visualización A o B, y pulse el botón [ENTER].

4 Seleccione el modo de selección de visualización del texto

Gire el mando de control para seleccionar **"DISP Text Select"**, y pulse el botón [ENTER].

5 Seleccione la sección de visualización de texto (solo para el tipo de visualización A)

Pulse el mando de control hacia arriba o abajo.

La parte de la pantalla de texto seleccionada parpadea.

6 Seleccione el texto

Gire el mando de control.

7 Salga del modo Configuración de las funciones

Pulse el botón [↩] durante al menos 1 segundo.



- Si el elemento de pantalla seleccionado no contiene información, aparecerá información alternativa.
- Algunos elementos no se pueden seleccionar en función del tipo de pantalla y fila.
- Al seleccionar "Folder name" mientras se reproduce con iPod, los nombres se mostrarán según los elementos de búsqueda actualmente seleccionados.
- Si el control del iPod en modo manual se activa mientras se reproduce iPod, se mostrará "iPod By Hand Mode".
- Si no es posible mostrar todos los caracteres durante la reproducción con un iPod, se muestra el número de archivo de la lista.

Información	Visualización
Título de la música	"TITLE****"
Nombre de la carpeta	"FLD****"
Nombre del archivo	"FILE****"

Control del sintonizador de HD Radio™

Sintonización

Selección de la emisora.

1 Seleccione HD Radio como fuente

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "HD RADIO".

Para ver cómo seleccionar el elemento de la fuente, consulte <Selección de fuente y encendido> (página 4).

2 Seleccione la banda HD FM

Pulse el mando de control hacia arriba.

Alterna entre las bandas FM1, FM2, y FM3 cada vez que lo empuja hacia arriba.

Seleccione la banda HD AM

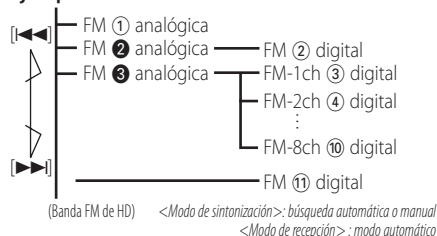
Pulse el mando de control hacia abajo.

3 Sintonice el programa hacia delante y hacia atrás

Pulse el mando de control hacia la derecha o la izquierda.

Si el canal secundario está disponible en la emisión de FM digital cuando el **37 Modo de búsqueda** de la <Ajuste de la función> (página 18) está configurada en la búsqueda Automática o Manual, el canal podrá cambiarse.

Ejemplo:



- Durante la recepción de ①, sintonice hacia delante: ②→③→④...
- Durante la recepción de ⑪, sintonice hacia atrás: ⑪→⑩...



- Utilizando el **39 Modo de recepción** en la <Ajuste de la función> (página 18) los modos pueden cambiarse a transmisión digital automática, solo transmisión analógica o solo transmisión digital.
- Si la opción "Digital" se ha configurado en el modo de recepción ("Receive Mode"), el tiempo de búsqueda será más prolongado para que pueda comprobarse si la transmisión es digital.
- Se tardará unos segundos en recibir la transmisión digital después de seleccionar la frecuencia.

- Al sintonizar hacia delante, se pasará a la siguiente frecuencia si se activa antes de recibir una transmisión digital. (②→③)
- Al sintonizar hacia atrás, se recibirá una transmisión analógica si no se recibe ninguna transmisión digital. (⑪→⑩)

Memoria de presintonización de emisoras

Almacenamiento de emisoras en la memoria.

1 Seleccione la frecuencia que se guardará en la memoria

Pulse el mando de control hacia la derecha o la izquierda.

2 Entre en el modo de memoria predeterminada

Pulse el botón [Q].

Aparecerá el mensaje "LIST & MEMORY".

3 Seleccione el número que se guardará en la memoria

Gire el mando de control.

4 Determine the number to put in the memory

Pulse el botón [ENTER] durante al menos 2 segundos.

Cancelación del modo de memoria de preajuste

Pulse el botón [↵].

Sintonización preajustada

Recuperación de las emisoras de la memoria.

1 Entre en el modo de Sintonización preajustada

Pulse el botón [Q].

2 Seleccione una emisora de la memoria

Gire el mando de control.

3 Recuperar una emisora

Pulse el botón [ENTER].

Cancelación de la sintonización preajustada

Pulse el botón [↵].

Etiquetas de iTunes

Con una etiqueta de iTunes activada en su HD Radio podrá etiquetar su música. Cuando oiga una canción que le guste en su emisora de HD Radio local, solo deberá pulsar el botón [ENTER]. La información de la canción se guardará en esta unidad. Las canciones guardadas se mostraran en una lista de reproducción denominada "Etiquetada" en iTunes la próxima vez que conecte su iPod en el ordenador. Solo tendrá que hacer clic y podrá comprar y descargar fácilmente la canción que ha etiquetado directamente en Apple iTunes Music Store.

1 Entre en el modo de etiquetas de iTunes de HD Radio

Pulse el botón [ENTER].

En la pantalla aparecerá "TAG" cuando pueda registrarse información de una canción.
En la pantalla aparecerá "TAG Storing" cuando se esté guardando una etiqueta en esta unidad.En la pantalla aparecerá "TAG Stored" después de guardar una etiqueta.
En la pantalla aparecerá el mensaje "TAG Transferred" después de guardar una etiqueta en su iPod.



- Active las 41 Etiquetas de iTunes en <Ajuste de la función> (página 18) al utilizar esta función.
- En esta unidad pueden registrarse hasta 50 etiquetas (información de canciones). Cuando el iPod está conectado, la información de etiquetas registrada en la unidad se transferirá al iPod conectado.
- El uso de la memoria puede comprobarse al seleccionar 40 Visualización del recuento de memoria en <Ajuste de la función> (página 18).

Sintonización de acceso directo

Introducción de la frecuencia y sintonización.

1 Entre en el modo de sintonización de acceso directo

Pulse el botón [DIRECT] del mando a distancia.
Aparecerá el mensaje "----".

2 Seleccione el elemento de sintonización

Pulse el botón [DIRECT] del mando a distancia.
Si pulsa el botón [DIRECT] cambia los elementos de sintonización de la siguiente manera:

Elemento de sintonización	Visualización
Frecuencia	"----"
Canal	"CH --" / "HD --"
Cancelación de la sintonización de acceso directo	—

3 Introduzca la frecuencia o el canal
Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.

Ejemplo de entrada de frecuencia:

Frecuencia deseada	Pulse el botón
92,1 MHz (FM)	[9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[8], [1], [0]

4 Realizar una sintonización de acceso directo
Pulse el botón [◀◀] o [▶▶] del mando a distancia.

Cancelación de la sintonización de acceso directo

Pulse el botón [↵] en el mando a distancia.

Control de sintonizador de radio por satélite (Accesorio opcional)

Funcionamiento básico

Selección de la fuente de radio satélite

Pulse el botón [SRC].

Selecione la visualización "SIRIUS" o "XM".

Para ver cómo seleccionar el elemento de la fuente, consulte <Selección de fuente y encendido> (página 4).



- Es necesario registrarse en el proveedor de servicio para recibir el servicio de radio por satélite. Consulte al proveedor del servicio si aparece "CALL ... TO SUBSCRIBE".
- La radio puede tardar algo de tiempo en iniciar la recepción una vez que seleccione la fuente de radio por satélite.
- Si la recepción de la señal falla, aparece "Acquiring Signal"/"No Signal".

Selección del canal

Pulse el mando de control hacia la derecha o la izquierda.

Selección de la banda predefinida

Pulse el mando de control hacia arriba.

Cada vez que presione el mando de control, la banda de presintonización cambiará entre SR1, SR2, SR3 y SR4.

Búsqueda de categoría y de canal

Selección del canal y la categoría que desea recibir.

1 Entre en el modo de búsqueda de categoría y de canal

Pulse el botón [Q] dos veces.

2 Seleccione la categoría

Gire el mando de control para seleccionar la Categoría, y pulse el botón [ENTER].

3 Seleccione el canal

Gire el mando de control para seleccionar el canal y pulse el botón [ENTER].

Cancelación del modo de búsqueda de categoría y de canal

Pulse el botón [↵] durante al menos 1 segundo.



- No puede buscar el canal hasta que se adquiera la información de categoría.

Memoria predeterminada de canales

Introducción del canal en la memoria.

1 Seleccione el canal que se guardará en la memoria

Pulse el mando de control hacia la derecha o la izquierda.

2 Entre en el modo de memoria predeterminada

Pulse el botón [Q].

3 Seleccione el número que se guardará en la memoria

Gire el mando de control.

4 Registre el canal en el número predeterminado

Pulse el botón [ENTER] durante al menos 2 segundos.

Cancelación del modo de memoria de preajuste

Pulse el botón [Q].



- Sólo se guarda el número de canal. La información de categoría no se guarda.

Sintonización preajustada

Recuperación de los canales de la memoria.

1 Entre en el modo de Sintonización preajustada

Pulse el botón [Q].

2 Seleccione un canal de la memoria

Gire el mando de control.

3 Recupere el canal

Pulse el botón [ENTER].

Cancelación de la sintonización preajustada

Pulse el botón [Q].

Exploración de canales

Se comprueba cada canal con recepción durante 10 segundos.

1 Iniciar búsqueda de canal

Pulse el botón [S.MODE].

2 Suéltelo cuando reciba el canal que desea escuchar

Pulse el botón [S.MODE].

Función del mando a distancia

Sintonización de acceso directo

Introducción del canal y sintonización.

1 Entre en el modo de sintonización de acceso directo

Pulse el botón [DIRECT] del mando a distancia.

2 Introduzca el canal

Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.

3 Busque el canal

Pulse el botón [◀◀] o [▶▶] del mando a distancia.

Cancelación de la sintonización de acceso directo

Pulse el botón [↶] en el mando a distancia.



- Si no pulsa ningún botón antes de 10 segundos, el modo de sintonización de acceso directo se cancelará automáticamente.
- Si no recibe ninguna señal del canal de entrada debido a las malas condiciones de las ondas de radio u otros problemas, aparecerá el mensaje "Acquiring Signal".

Funcionamiento para llamar por teléfono con manos libres

Antes de usar

- Para más información sobre el teléfono móvil Bluetooth con la función de manos libres, consulte <Acerca del teléfono móvil> (página 43).
- Debe registrar el teléfono móvil antes de utilizarlo con esta unidad. Para más detalles, consulte <Registro del dispositivo Bluetooth> (página 34).
- Si ha registrado dos o más teléfonos móviles, debe seleccionar uno de ellos. Para obtener más información, consulte <Selección del dispositivo Bluetooth que desea conectar> (página 36).
- Para utilizar la agenda, debe descargarse con antelación en esta unidad. Para obtener más información, consulte <Descarga de la agenda> (página 35).

Recepción de una llamada

Respuesta a una llamada

Pulse el botón [ENTER].



- Las siguientes operaciones desconectan la línea:
 - Insertar un CD.
 - Conexión de un dispositivo USB.
- El nombre de la persona que realiza la llamada se mostrará si ya se ha registrado en la Agenda Telefónica.

Rechazo de una llamada entrante

Pulse el botón [SRC].

Llamar a un número en la agenda telefónica

1 Entre en el modo Bluetooth

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 Seleccionar el modo de búsqueda de nombre

Gire el mando de control para seleccionar "Name Search", y pulse el botón [ENTER].

3 Introducir la inicial del nombre

Tipo de operación	Operación
Seleccione los caracteres.	Gire el mando de control.
Desplazar la página del carácter.	Pulse el mando de control hacia arriba o abajo.

4 Buscar el nombre

Pulse el botón [ENTER].

5 Seleccione el número de teléfono

Gire el mando de control.

Al presionar el mando de control hacia la derecha o hacia la izquierda ordenará la agenda telefónica por nombre.

6 Realice una llamada

Pulse el botón [ENTER].



- Al presionar botón [S.MODE], se cambia entre el nombre y el número de teléfono.
- Durante la búsqueda, se buscará un carácter sin acento, como "u", en lugar de un carácter con acento, como "ü".

Cómo marcar un número

1 Entre en el modo Bluetooth

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 Seleccione el modo de marcación de número

Gire el mando de control para seleccionar "Number Dial" y pulse el botón [ENTER].

3 Introduzca un número de teléfono

Gire el mando de control para seleccionar el número, y a continuación presione el mando de control hacia la derecha.

4 Realice una llamada

Pulse el botón [ENTER].

Para borrar el número telefónico introducido dígito por dígito:

Pulse el mando de control hacia la izquierda.



- Puede introducir como máximo 32 dígitos.

Llamar a un número en el registro de llamadas

- 1 Entre en el modo Bluetooth**
Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.
Aparecerá el mensaje "BT MODE".
- 2 Seleccione el modo de registro de llamada**
Gire el mando de control para seleccionar "Incoming Calls" (llamadas entrantes), "Outgoing Calls" (llamadas salientes), o "Missed Calls" (llamadas perdidas) y pulse el botón [ENTER].
"Incoming Calls": Llamadas entrantes
"Outgoing Calls": Llamadas salientes
"Missed Calls": Llamadas perdidas
- 3 Seleccione un nombre o número de teléfono**
Gire el mando de control.
- 4 Realice una llamada**
Pulse el botón [ENTER].



- Al presionar botón [S.MODE], se cambia entre el nombre y el número de teléfono.
- La lista de llamadas salientes, llamadas entrantes y llamadas perdidas, son listas de llamadas originadas desde y recibidas en esta unidad. No son las llamadas almacenadas en la memoria del teléfono móvil.

Marcación rápida (Marcación preestablecida)

- 1 Entre en el modo Bluetooth**
Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.
Aparecerá el mensaje "BT MODE".
- 2 Seleccione el número que desea recuperar de la memoria**
Gire el mando de control para seleccionar el número de recuperación ("P1" – "P6"), y pulse el botón [ENTER].
- 3 Realice una llamada**
Pulse el botón [ENTER].



- Necesita registrar el número de marcación preestablecido.
Consulte <Registro de la lista de números de marcación preajustada> (página 31).

Registro de la lista de números de marcación preajustada

- 1 Introduzca el número de teléfono que desea registrar**
Introduzca el número de teléfono en relación con lo siguiente:
Cómo marcar un número/ Llamar a un número en el registro de llamadas/ Llamar a un número en la agenda telefónica
- 2 Entre en el modo de memoria predeterminada**
Pulse el botón [Q].
- 3 Seleccione un número y guárdelo en la memoria**
Gire el mando de control para seleccionar el número de la memoria ("P1" – "P6") y, a continuación, pulse el botón [ENTER] durante al menos 2 segundos.

Cancelación del modo de memoria de preajuste

Pulse el botón [↩].

Durante una llamada

Desconexión de una llamada

Pulse el botón [SRC].

Cambio al modo privado

Pulse el mando de control hacia la derecha o la izquierda.

Cambia entre conversación privada ("PRIVATE") y conversación manos libres cada vez que se pulsa este botón.



- Dependiendo del tipo de su teléfono móvil, al cambiar al modo de charla privada podría seleccionar la fuente que se utilizó antes de comenzar la conexión de manos libres. Si esto ocurre, la fuente no puede volver al modo de conversación manos libres utilizando esta unidad. Utilice el teléfono móvil para volver al modo de conversación manos libres.

Ajuste del volumen de voz durante una llamada

Gire el mando de control.

Funcionamiento para llamar por teléfono con manos libres

Llamada en espera

Contestar otra llamada entrante suspendiendo la llamada actual

- 1 Pulse el botón [ENTER].
- 2 Gire el mando de control para seleccionar "Answer", y pulse el botón [ENTER].

Contestar otra llamada entrante después de finalizar la llamada actual

Pulse el botón [SRC].

Continuación de la llamada actual

- 1 Pulse el botón [ENTER].
- 2 Gire el mando de control para seleccionar "Reject", y pulse el botón [ENTER].

Contestar una llamada en espera después de finalizar la llamada actual

Pulse el botón [SRC].

Alternar entre la llamada actual y la llamada en espera

Pulse el botón [ENTER].

Cada vez que pulse esta rueda cambia la llamada.

Borrado del mensaje de desconexión

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Desaparece "HF Disconnect".

Realización de una llamada con marcación por voz

- 1 **Entre en el modo Bluetooth**
Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.
Aparecerá el mensaje "BT MODE".
- 2 **Entre en el modo de reconocimiento de voz**
Pulse el botón [AUDIO] durante al menos 1 segundo.
- 3 **Conseguir que la unidad reconozca su nombre pronunciado**
Pulse el botón [ENTER]. Si oye un pitido, diga un nombre registrado en menos de 2 segundos.
- 4 **Conseguir que la unidad reconozca la categoría pronunciada**
Si oye un pitido, diga la categoría en menos de 2 segundos.
Aparecerá el número de teléfono reconocido (nombre).
Cuando desee cambiar el número de teléfono mostrado (nombre), pulse el botón [S.MODE].
- 5 **Realice una llamada**
Pulse el botón [ENTER].



- Si no se puede reconocer su voz, se muestra un mensaje. Consulte [<Guía sobre localización de averías>](#) (página 44). Si pulsa el botón [ENTER], podrá volver a intentar la entrada de voz.
- Tanto el nombre como la categoría requieren el registro de una etiqueta de voz. Consulte [<Ajuste de un comando de voz para categoría>](#) (página 38).

Muestra el tipo de número telefónico (categoría)

Los elementos de categoría en la Agenda Telefónica se visualizan del siguiente modo:

Visualización	Información
"General" /	General
"Home" /	Casa
"Office" /	Oficina
"Mobile" /	Móvil
"Other" /	Otro

Funcionamiento de audio Bluetooth

Antes de usar

- Para obtener información sobre el reproductor de audio de Bluetooth que puede conectarse, consulte [<Acerca del reproductor de audio Bluetooth>](#) (página 43).
- Debe registrar el reproductor de audio Bluetooth antes de utilizarlo con esta unidad. Para más detalles, consulte [<Registro del dispositivo Bluetooth>](#) (página 34).
- Deberá seleccionar el reproductor de audio Bluetooth que desea conectar. Consulte [<Selección del dispositivo Bluetooth que desea conectar>](#) (página 36).

Funcionamiento básico

Selección de una fuente de audio Bluetooth

Pulse el botón [SRC].

Aparecerá el mensaje "BT AUDIO EXT".

Para ver cómo seleccionar el elemento de la fuente, consulte [<Selección de fuente y encendido>](#) (página 4).

Pausa y reproducción

Pulse el botón [↵].

Búsqueda de música

Pulse el mando de control hacia la derecha o la izquierda.



- Todas o algunas de las operaciones anteriores no podrán realizarse si el reproductor de audio Bluetooth no está preparado para el mando a distancia.
- Al alternar entre fuentes de audio Bluetooth la reproducción no se iniciará o detendrá automáticamente. Realice la operación para iniciar o detener la reproducción.
- Algunos reproductores de audio no pueden controlarse a distancia o volver a conectarse después de desconectar el Bluetooth. Utilice la unidad principal del reproductor de audio para conectar el Bluetooth.
- Cuando la opción "2Zone" está configurada en "ON" y "2Zone F/R Select" está configurada en "Front" en [<Control de audio>](#) (página 8), no podrá seleccionarse la fuente de audio Bluetooth.

Configuración de Bluetooth

Registro del dispositivo Bluetooth

Para que su dispositivo Bluetooth (teléfono móvil) pueda usarse con la unidad, tiene que registrarlo (emparejarlo). Puede registrar hasta cinco dispositivos Bluetooth en esta unidad.

Al registrarse desde los dispositivos Bluetooth

- 1 Encienda esta unidad.
- 2 Empiece a registrar una unidad utilizando el dispositivo Bluetooth
Utilice el dispositivo Bluetooth para registrar (emparejar) la unidad de manos libres. Seleccione "KCA-BT200" en la lista de unidades conectadas.

- 3 Introduzca un código PIN
Introduzca el código PIN registrado de acuerdo a lo mencionado en <Registro del código PIN> (página 35).

Verifique que haya finalizado el registro en el dispositivo Bluetooth.

- 4 Utilice el dispositivo Bluetooth para iniciar la conexión de manos libres.

Cuando se registre desde esta unidad

- 1 Entre en el modo Bluetooth
Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.
Aparecerá el mensaje "BT MODE".
- 2 Acceda al modo de configuración de las funciones
Pulse el botón [FNC] .
- 3 Seleccione el modo de registro del dispositivo Bluetooth
La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.
"Settings" → "Detailed Settings" → "Device Regist."
Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].
Busque el dispositivo Bluetooth.
Una vez completada la búsqueda, aparecerá "Finished".
- 4 Seleccione el dispositivo Bluetooth
Gire el mando de control para seleccionar el dispositivo Bluetooth deseado, y pulse el botón [ENTER].

5 Introduzca el código PIN

Tipo de operación	Operación
Seleccionar números.	Gire el mando de control.
Desplazarse al siguiente dígito.	Pulse el mando de control hacia la derecha.
Borrar el último dígito.	Pulse el mando de control hacia la izquierda.

- 6 Transmita el código PIN
Pulse el botón [ENTER].
Si aparece "Pairing Success", el registro ha finalizado.
- 7 Regrese a la lista de dispositivos
Pulse el botón [ENTER].

- 8 Salga del modo Bluetooth
Pulse el botón [SRC].



- Esta unidad le permite introducir hasta ocho dígitos para un código PIN. Si no se puede introducir un código PIN desde esta unidad, se puede introducir desde el dispositivo Bluetooth.
- Si existen 5 o más dispositivos Bluetooth registrados, no puede registrar un nuevo dispositivo Bluetooth.
- Si aparece un mensaje de error aunque el código PIN sea correcto, intente <Registro de un dispositivo Bluetooth especial> (página 34).

Registro de un dispositivo Bluetooth especial

Permite el registro de un dispositivo especial que no puede registrarse normalmente (emparejamiento).

- 1 Entre en el modo Bluetooth
Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.
Aparecerá el mensaje "BT MODE".
- 2 Acceda al modo de configuración de las funciones
Pulse el botón [FNC].
- 3 Seleccione el modo de registro del dispositivo especial
La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.
"Settings" → "Detailed Settings" → "SPCL DVC Select"
Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

4 **Seleccione un nombre de dispositivo**

Gire el mando de control para seleccionar el nombre del dispositivo deseado, y pulse el botón [ENTER].

Si aparece "Completed", el registro se ha completado.

5 **Lleve a cabo el procedimiento de <Registro del dispositivo Bluetooth> (página 34) y finalice el registro (conexión).**

Cancelación del modo Bluetooth

Pulse el botón [SRC].



- Si el nombre del dispositivo no está en la lista, seleccione "Other Phones".

Registro del código PIN

Al operar el dispositivo Bluetooth, especifique el código PIN necesario para el registro de esta unidad.

1 **Entre en el modo Bluetooth**

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 **Acceda al modo de configuración de las funciones**

Pulse el botón [FNC].

3 **Seleccione el modo de edición del código PIN**
La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Settings" → "Detailed Settings" → "PIN Code Edit"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

4 **Introduzca el código PIN**

Tipo de operación	Operación
Seleccionar números.	Gire el mando de control.
Desplazarse al siguiente dígito.	Pulse el mando de control hacia la derecha.
Borrar el último dígito.	Pulse el mando de control hacia la izquierda.

5 **Registre un código PIN**

Pulse el botón [ENTER].

Si aparece "Complete", el registro ha finalizado.

6 **Salga del modo Bluetooth.**

Pulse el botón [SRC].



- De forma predeterminada, se encuentra especificado "0000".
- Se puede especificar un código PIN con hasta ocho dígitos.

Descarga de la agenda

Descargue los datos de la agenda desde el teléfono móvil a esta unidad para poder utilizar la agenda en la misma.

Descargando automáticamente

Si el teléfono móvil es compatible con la función de sincronización de la agenda telefónica, la agenda se descarga automáticamente después de la conexión Bluetooth.



- Pueden requerirse ajustes en el teléfono móvil.
- Si no se encuentran datos de la agenda telefónica en la unidad después de mostrar el mensaje "Completed", significa que su teléfono móvil no admite la descarga automática de datos de agendas telefónicas. En este caso, intente descargar los datos manualmente.

Descarga manual desde el teléfono móvil

1 **Utilice el teléfono móvil para finalizar la conexión manos libres.**

2 **Utilizando el teléfono móvil, envíe los datos de la agenda a esta unidad**

Utilizando el teléfono móvil, descargue los datos de la agenda en esta unidad.

- Durante la descarga:
Aparecerá el mensaje "Downloading".
- Después finalizar la descarga:
Aparecerá el mensaje "Completed".

3 **Utilice el teléfono móvil para iniciar la conexión manos libres.**

Cómo borrar el mensaje de finalización de descarga

Pulse cualquier botón.



- Se puede registrar un máximo de 1000 números de teléfono para cada teléfono móvil registrado.
- Se puede registrar un máximo de 32 dígitos para cada número de teléfono junto con un máximo de 50* caracteres para indicar un nombre.
(* 50: Número de caracteres alfabéticos. Se pueden introducir menos caracteres dependiendo del tipo de caracteres.)
- Para cancelar la descarga de los datos de la agenda telefónica, opere el teléfono móvil.

Configuración de Bluetooth

Selección del dispositivo Bluetooth que desea conectar

Cuando ya se encuentran registradas dos o más dispositivos Bluetooth, necesita seleccionar el dispositivo Bluetooth que desea utilizar.

1 Entre en el modo Bluetooth

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

3 Seleccione el modo de selección del dispositivo Bluetooth

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Settings" → "Phone Selection" (para seleccionar el móvil) o "Audio Selection" (para seleccionar el reproductor de audio)

Para seleccionar la opción, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje "(nombre)".

4 Seleccione el dispositivo Bluetooth

Gire el mando de control.

5 Configure el dispositivo Bluetooth

Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje "* (nombre) o '-(nombre)".

"*": El dispositivo Bluetooth seleccionado está ocupado.

"-": El dispositivo Bluetooth seleccionado se encuentra en modo de espera.

" " (en blanco): El dispositivo Bluetooth no está seleccionado.

6 Salga del modo Bluetooth

Pulse el botón [SRC].



- Si ya se ha seleccionado un teléfono móvil, quite la selección y después seleccione uno diferente.
- Si no puede seleccionar un dispositivo mediante el reproductor de audio, conecte el dispositivo con el reproductor de audio.

Borrar un dispositivo Bluetooth registrado

Puede borrar un dispositivo Bluetooth registrado.

1 Entre en el modo Bluetooth

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

3 Seleccione el modo de eliminación del dispositivo Bluetooth

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Settings" → "Detailed Settings" → "Device Delete"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el nombre del dispositivo.

4 Elimine el dispositivo Bluetooth seleccionado

Gire el mando de control para seleccionar el nombre del dispositivo deseado, y pulse el botón [ENTER].

5 Gire el mando de control para seleccionar "YES", y pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje "Completed".

6 Salga del modo Bluetooth

Pulse el botón [SRC].



- Al eliminar un teléfono móvil registrado, se elimina también la agenda telefónica, registro, SMS y la etiqueta de voz.

Visualización de la versión del firmware

Se muestra la versión del firmware de esta unidad.

1 Entre en el modo Bluetooth

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

3 Seleccione el modo de actualización del firmware de Bluetooth

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Settings" → "Detailed Settings" → "BT F/W Update"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

Aparece la versión del firmware.

4 Salga del modo Bluetooth

Pulse el botón [SRC].



- Para saber cómo actualizar el firmware, acceda a nuestro sitio web.
www.kenwood.com/bt/information/

Agregar un comando de marcación por voz

Agregue una etiqueta de voz en la agenda telefónica para la marcación de voz. Puede registrar hasta 35 etiquetas de voz.

1 Entre en el modo Bluetooth

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

3 Seleccione el modo de edición del nombre de la agenda telefónica

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Settings" → "Voice Tag" → "PB Name Edit"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

4 Busque el nombre que desea registrar

Gire el mando de control para seleccionar el nombre y pulse el botón [ENTER].

Si ya se ha registrado una etiqueta de voz para un nombre, aparecerá "*" antes del nombre.

5 Seleccione un modo

Gire el mando de control.

Visualización	Operación
"Register"	Registra una etiqueta de voz.
"Check"*	Reproduce una etiqueta de voz.
"Delete"*	Elimina una etiqueta de voz.

*Solamente se visualiza al seleccionar un nombre para el cual se ha registrado una etiqueta de voz.

Seleccione "Register" (Regist)

6 Registre una etiqueta de voz (primero)

Pulse el botón [ENTER]. Si oye un pitido, diga la etiqueta de voz en menos de 2 segundos.

7 Confirme la etiqueta de voz (segundo)

Pulse el botón [ENTER]. Si oye un pitido, repita la misma etiqueta de voz en menos de 2 segundos.

Aparecerá el mensaje "Completed".

8 Salga del modo Configuración de las funciones mode

Pulse el botón [↩] durante al menos 1 segundo.

Vuelva al paso 2. Puede registrar otra etiqueta de voz de inmediato.



- Si no se puede reconocer su voz, se muestra un mensaje.
(Consulte la <Guía sobre localización de averías> página 44)
Si pulsa el botón [ENTER], podrá volver a intentar la entrada de voz.

Seleccione "Check" (Reproducir)

6 Pulse el botón [ENTER].

Reproduzca la voz registrada y regrese al paso 2.

Selección de "Delete" (Eliminar)

6 Eliminar una etiqueta de voz

Pulse el botón [ENTER].

7 Gire el mando de control para seleccionar "YES", y pulse el botón [ENTER].

Salga del modo Bluetooth

Pulse el botón [SRC].

Configuración de Bluetooth

Ajuste de un comando de voz para categoría

Agregar una etiqueta de voz a la categoría (tipo) de número telefónico para llamar por voz.

1 Entre en el modo Bluetooth

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

3 Seleccione un modo de edición de tipos de números de teléfono

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Settings" → "Voice Tag" → "PN Type Edit"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

4 Entre en el modo de edición de tipos de números de teléfono

Pulse el botón [ENTER].

5 Seleccione la categoría (tipo) que desea ajustar

Gire el mando de control para seleccionar el nombre de la categoría deseada, y pulse el botón [ENTER].

"General"/"Home"/"Office"/"Mobile"/"Other"

6 Seleccione un modo

Gire el mando de control.

Visualización	Operación
"Register"	Registra una etiqueta de voz.
"Check"*	Reproduce una etiqueta de voz.
"Delete"*	Elimina una etiqueta de voz.

*Solamente se visualiza al seleccionar un nombre para el cual se ha registrado una etiqueta de voz.

7 Registre la categoría (tipo) realizando los pasos 6 a 7 en <Agregar un comando de marcación por voz> (página 37).

8 Salga del modo Bluetooth

Pulse el botón [SRC].



- Ajuste la etiqueta de voz para las 5 categorías. Si no está registrada la etiqueta de voz para todas las categorías, tal vez no se pueda recuperar la agenda telefónica por medio del comando de voz.

SMS (Servicio de mensajes cortos)

Visualización del SMS

El SMS recibido en el teléfono móvil se mostrará en el receptor.

Se visualiza un mensaje recién recibido.



- Para prevenir accidentes automovilísticos, el conductor no debe leer el SMS mientras se encuentre conduciendo.

Al recibir un nuevo mensaje

Aparecerá el mensaje "SMS Received".

La visualización desaparece con cualquier operación.

Visualización del SMS

1 Entre en el modo Bluetooth

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

3 Seleccione el modo de Buzón de Entrada de SMS

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Settings" → "SMS Inbox"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

4 Seleccione un mensaje

Gire el mando de control.

Cada vez que pulse el botón [S.MODE] se alternará entre mostrar el número de teléfono o el nombre y la fecha de recepción del mensaje.

5 Visualice el texto

Pulse el botón [ENTER].

Para desplazarse por el mensaje, gire el mando de control.

Pulse el botón [ENTER] para volver a la pantalla de la lista de mensajes.

6 Salga del modo Bluetooth

Pulse el botón [SRC].



- El mensaje que no ha sido abierto se visualiza al inicio de la lista. Se visualizan otros mensajes en el orden en que se han recibido.
- No se puede visualizar el SMS que se ha recibido cuando el teléfono móvil no estaba ligado con Bluetooth. Descargue el SMS.

- El mensaje corto no se puede visualizar durante la descarga del SMS.

Descarga de SMS

Descarga los mensajes cortos (SMS) recibidos en el teléfono móvil de tal modo que puedan leerse en esta unidad.

1 Entre en el modo Bluetooth

Pulse el botón [FNC] durante al menos 1 segundo.

Aparecerá el mensaje "BT MODE".

2 Acceda al modo de configuración de las funciones

Pulse el botón [FNC].

3 Seleccione el modo de descarga de SMS

La opción puede seleccionarse y determinarse del siguiente modo.

"Settings" → "SMS Download"

Para seleccionar el elemento, gire el mando de control. Para determinar el elemento, pulse el botón [ENTER].

4 Inicie la descarga

Pulse el botón [ENTER].

Aparecerá el mensaje "SMS Downloading".

Una vez terminada la descarga, aparecerá "Completed".

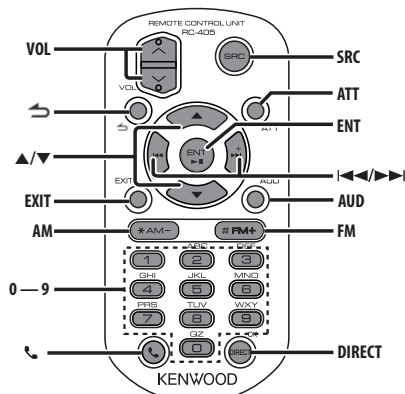
5 Salga del modo Bluetooth

Pulse el botón [SRC].



- El teléfono móvil debe ser compatible con la transmisión de SMS utilizando Bluetooth. Pueden requerirse ajustes en el teléfono móvil. Si el teléfono móvil no es compatible con la función de SMS, el elemento de descarga de SMS no se visualizará en el modo de control de función.
- Al descargar SMS del teléfono móvil, se abrirán los mensajes del teléfono móvil que no han sido abiertos.
- Se pueden descargar hasta 75 mensajes cortos ya leídos y no leídos respectivamente.

Operaciones básicas del mando a distancia



Control general

- Control de volumen: **[VOL]**
- Selección de fuente: **[SRC]**
- Reducción de volumen: **[ATT]**
Al pulsar de nuevo el botón, el volumen vuelve al nivel anterior.
- Volver al elemento anterior: **[↶]**
- Salir del modo: **[EXIT]**
- Selección de elemento: **[▲]/[▼]**
- Determinación: **[ENT]**
- Entrar en el modo de control de audio: **[AUD]**

En fuente de Sintonizador/HD Radio

- Selección de banda: **[FM]/[AM]**
- Selección de emisora: **[◀◀]/[▶▶]**
- Recuperación de emisoras presintonizadas: **[1] — [6]**

En la fuente de CD/archivo de audio

- Selección de música: **[◀◀]/[▶▶]**
- Selección de carpetas: **[FM]/[AM]**
- Pausa/Reproducción: **[ENT]**
- Entre en el modo de búsqueda de música: **[▲]/[▼]**
- Movimiento entre carpetas/archivos durante el modo de búsqueda de música: **[▲]/[▼]**
- Volver a la carpeta anterior: **[↶]**

Con un iPod como fuente

- Entre en el modo de búsqueda de música: **[▲]/[▼]**
- Movimiento entre elementos durante el modo de búsqueda de música: **[▲]/[▼]**
- Volver al elemento anterior: **[↶]**

En fuente de sintonizador de radio por satélite

- Selección de banda: **[FM]**
- Selección de canal: **[◀◀]/[▶▶]**
- Recuperar canales predeterminados: **[1] — [6]**

Control de teléfono manos libres

Realizar una llamada

- Entre en el modo Bluetooth: **[📶]**
- Seleccione un método de marcación: **[▲]/[▼] → [ENT]**
- Introducción de la marcación de un número:
 - Introduzca un dígito: **[0] — [9]**
 - Introduzca "+": **[▶▶]**
 - Introduzca "#": **[FM]**
 - Introduzca "x#": **[AM]**
 - Borre el número de teléfono introducido: **[◀◀]**
- Realice una llamada: **[DIRECT]**

Recepción de una llamada

- Responda a la llamada: **[📶]**

Llamada en espera

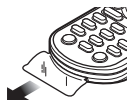
- Responda a otra llamada entrante con la llamada actual suspendida: **[📶]**

Durante una llamada

- Finalice la llamada: **[SRC]**

Preparación del mando a distancia

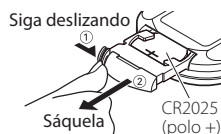
Tire de la lámina de la pila del mando a distancia en la dirección de la flecha.



Cambio de la pila del mando a distancia

Utilice una pila botón disponible comercialmente (CR2025).

Inserte la pila con los polos + y – alineados correctamente, como se indica en la ilustración del interior de la caja.



PRECAUCIÓN

- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños y en su embalaje original hasta que esté listo para su uso. Deseche las baterías utilizadas de forma rápida. En caso de tragarse, póngase con un médico inmediatamente.
- No deje la batería cerca del fuego o expuesta a la luz solar directa. Puede producirse un incendio, una explosión o un calor excesivo.
- No deje el mando a distancia en superficies calientes como el salpicadero.
- Existe peligro de explosión si la batería de litio se sustituye de forma incorrecta. Sustituya la batería únicamente con el mismo tipo o un tipo equivalente.

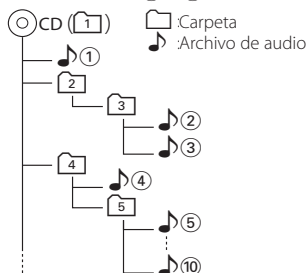
Apéndice

Acerca del archivo de audio

- **Archivos de audio que pueden reproducirse**
MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Medio de disco reproducible**
CD-R/RW/ROM
- **Formato de archivo de disco reproducible**
ISO 9660 Nivel 1/2, Joliet, Romeo, Nombre de archivo largo.
- **Dispositivo USB reproducible**
USB del tipo de almacenamiento masivo
- **Sistema de archivos del dispositivo USB reproducible**
FAT16, FAT32

Aunque los archivos de audio cumplen los estándares anteriores, puede que no sea posible la reproducción según los tipos o condiciones del medio o dispositivo.

- **Orden de reproducción del archivo de audio**
En el ejemplo del árbol de carpetas/archivos que se muestra a continuación, los archivos se reproducen en el orden de ① a ⑩.



Puede encontrar un manual en línea acerca de los archivos de audio en el sitio web www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/. En este manual en línea, se proporciona información detallada y notas que no se incluyen en este manual. Asegúrese de leer también el manual en línea.



- En este manual se utiliza el término “dispositivo USB” para hacer referencia a las memorias flash y los reproductores de audio digital con terminales USB.

Acerca del dispositivo USB

- Cuando se conecta el dispositivo USB a esta unidad, puede cargarse en caso de que la unidad esté encendida.
- Instale el dispositivo USB en un lugar que no le impida conducir su vehículo correctamente.
- No puede conectar un dispositivo USB por medio de un concentrador USB y un Lector multi tarjetas.
- Guarde copias de seguridad de los archivos de audio utilizados con esta unidad. Los archivos de audio podrían borrarse según las condiciones de

funcionamiento del dispositivo USB.

No nos haremos responsables de ningún daño que se derive del borrado de los datos almacenados.

- Esta unidad no incluye ningún dispositivo USB. Es necesario que adquiera un dispositivo USB, disponible en tiendas.
 - Al conectar el dispositivo USB, se recomienda el uso de CA-U1EX (opción).
- No se garantiza una reproducción normal cuando se utilice un cable que no sea el cable USB compatible. Conectar un cable cuya longitud total sea superior a 5 m puede provocar una reproducción anormal.

Dispositivos iPod/iPhone que pueden conectarse a esta unidad

Made for

- iPod nano (1st generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (1st generation)
- iPod touch (2nd generation)

Works with



iPhone
4GB 8GB 16GB



iPhone 3G
8GB 16GB



iPhone 3GS
16GB 32GB

- Actualice el software del iPod/iPhone con la última versión.
- El tipo de control variará en función del tipo de iPod conectado. Consulte la página www.kenwood.com/cs/ce/ipod para obtener más información.
- La palabra “iPod” que se utiliza en este manual hace referencia a un iPod o iPhone conectado con el cable de conexión de iPod* (accesorio opcional).
* No se puede utilizar con el modelo KCA-ip500.
- Consulte el sitio web para obtener información sobre los modelos de iPod que se pueden conectar y el cable de conexión de iPod que se debe utilizar.
www.kenwood.com/cs/ce/ipod/



- Si inicia la reproducción después de conectar el iPod, se reproduce primero la música que se estaba reproduciendo en el iPod.
En este caso, se muestra "RESUMING" sin que se muestre un nombre de carpeta, etc. Si se cambia el elemento de exploración se visualizará un título correcto, etc.
- No es posible utilizar el iPod si en éste se visualiza "KENWOOD" o "✓"

Acerca del “KENWOOD Music Editor”

- Esta unidad es compatible con la aplicación informática “KENWOOD Music Editor Lite ver1.0” o superior.
- Cuando utiliza el archivo de audio con la información de la base de datos agregada por el programa “KENWOOD Music Editor Lite ver1.0”, puede buscar un archivo por título, álbum o nombre del artista utilizando la <Búsqueda de música> (página 10).
- En el Manual de instrucciones, el término “soporte del editor de música” hace referencia a que el dispositivo contiene archivos de audio con información de la base de datos añadida con el KENWOOD Music Editor.
- “KENWOOD Music Editor Lite ver1.0” está disponible desde el siguiente sitio web:
www.kenwood.com/cs/ce/
- Para obtener más información acerca del programa “KENWOOD Music Editor Lite ver1.0”, consulte la página web anterior o la sección de ayuda de la aplicación.

Acerca del sintonizador de radio por satélite (opcional)

Esta unidad es compatible con los sintonizadores de Radio por satélite emitidos por SIRIUS y XM. Consulte el manual de instrucciones del sintonizador de Radio por Satélite.

Acerca de la recepción de HD Radio (opcional)

Cuando conecta un sintonizador de HD Radio, las características del sintonizador de la unidad se desactivan y cambian a las características de sintonización de HD Radio. Con el sintonizador de HD Radio, puede usar las funciones similares del sintonizador. Consulte las características del sintonizador para saber cómo utilizar las funciones.

Acerca del teléfono móvil

Esta unidad cumple con las siguientes especificaciones de Bluetooth:

Versión	Bluetooth versión estándar 1.2
Perfil	HFP (Hands Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) SYNC (Synchronization Profile)

Para verificar la compatibilidad de los teléfonos móviles, acceda a la siguiente URL:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>



- Las unidades que admiten la función Bluetooth han certificado su conformidad con el estándar Bluetooth siguiendo el procedimiento descrito por Bluetooth SIG. Sin embargo, puede que resulte imposible que dichas unidades se comuniquen con el teléfono móvil en función del tipo.
- HFP es un perfil utilizado para realizar una llamada de manos libres.
- OPP es un perfil utilizado para transferir datos, como una agenda, entre unidades.

Acerca del reproductor de audio Bluetooth

Esta unidad cumple con las siguientes especificaciones de Bluetooth:


Versión	Bluetooth versión estándar 1.2
Perfil	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)



- A2DP es un perfil diseñado para transferir la música de un reproductor de audio.
- AVRCP es un perfil diseñado para controlar la reproducción y selección de música por un reproductor de audio.

Guía sobre localización de averías

Algunas funciones de esta unidad podrían estar deshabilitadas debido a algunos ajustes realizados en la misma.


- 1** • **No se puede configurar la pantalla de visualización.**
▶  Modo de demostración en la <Ajuste de la función> (página 18) no está configurado en Off.

- 1** • **No se puede configurar el subwoofer.**
• **No se puede configurar el filtro de paso bajo.**
• **No hay emisión del subwoofer.**
▶ La opción "SubWoofer" en <Control de audio> (página 8) no está configurado en On.

- 1** • **No se puede configurar la fase del subwoofer.**
▶ La opción "LPF SubWoofer ADJ" de <Control de audio> (página 8) está configurado en "Through".

Lo que podría parecer un fallo de funcionamiento de su unidad podría ser simplemente el resultado de un pequeño error de operación o de un defecto de conexión. Antes de acudir al servicio, verifique primero el siguiente cuadro sobre los problemas que se podrían presentar.



General

- ? El pitido de la tecla no suena**
✓ El terminal de salida de preamplificador está siendo utilizado.
 El pitido de la tecla no puede emitirse para el terminal de salida del preamplificador.



Fuente de sintonizador

- ? Recepción de radio deficiente.**
✓ La antena del coche no se extiende.
 Aparte la antena.






Fuente de Disco

- ? No se reproduce el disco especificado, sino otro.**
✓ El CD especificado está sucio.
 Limpie el CD, consultando la limpieza de CD de la sección <Manipulación de CDs> (página 3).
✓ El disco está muy rayado.
 Intente reproducir otro disco.

En la fuente de archivo de audio

- ? El sonido se omite cuando se reproduce un archivo de audio.**
✓ El soporte está rayado o sucio.
 Limpie el soporte, consultando la limpieza de CD de la sección <Manipulación de CDs> (página 3)
✓ El estado de la grabación es deficiente.
 Grabe de nuevo el soporte o utilice otro soporte.

Los mensajes mostrados a continuación presentan las condiciones de su sistema.

- TOC Error: • No se ha cargado el disco en el cargador de discos.
• El CD está muy sucio. El CD está boca abajo. El CD está muy rayado.
- Error 05: El disco no se puede leer.
- Error 77: Por algún motivo, la unidad funciona en forma defectuosa.
 Pulse el botón de reinicio de la unidad. Si el código "Error 77" no desaparece, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
- Error 99: La unidad de discos tiene algún problema. O la unidad está funcionando incorrectamente por alguna razón.
 Compruebe el cargador de discos. A continuación, pulse el botón de restauración en la unidad. Si el código "Error 99" no desaparece, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
- IN (parpadeo): La sección del reproductor de CD no está funcionando apropiadamente.
 Vuelva a introducir el CD. Si no se puede expulsar el CD o si la pantalla de visualización continua parpadeando aún cuando se haya vuelto a insertar correctamente el CD, apague la alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.
- Protect (parpadeo): El cable del altavoz tiene un corto circuito o toca el chasis del vehículo y por lo tanto se activa la función de protección.
 Cablee o aisle el cable del altavoz correctamente y pulse el botón de reinicio. Si el código "Protect" no desaparece, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
- Unsupported File: Se reproduce un archivo de audio con un formato que no es compatible con esta unidad.
- Copy Protection: Se reprodujo un archivo con protección contra copias.
- Read Error: El sistema de archivo del dispositivo USB conectado está roto.
 Copie de nuevo los archivos y las carpetas del dispositivo USB. Si se visualiza todavía el mensaje de error, inicie el dispositivo USB o use otros dispositivos USB.

No Device:	El dispositivo USB está seleccionado como fuente aunque no hay conectado ningún dispositivo USB. ➔ Cambie la fuente por cualquier fuente distinta a USB. Conecte un dispositivo USB y cambie de nuevo a la fuente USB.	HF Error 68:	La unidad no se puede comunicar con el teléfono móvil. ➔ Apague la alimentación y enciéndala de nuevo. Si el mensaje sigue apareciendo, pulse el botón de reposición en la unidad de control.
N/A Device:	<ul style="list-style-type: none"> Se ha conectado un dispositivo USB no compatible. Se ha producido un error en la conexión del iPod. ➔ Compruebe que el iPod conectado sea un iPod compatible. Consulte <Acerca del archivo de audio> (página 42) para obtener información sobre los iPod compatibles. 	Unknown:	El dispositivo Bluetooth no puede detectarse.
		Device Full:	5 Ya se ha registrado el dispositivo Bluetooth. No se han registrado más dispositivos Bluetooth.
		PIN Code NG:	El código PIN es incorrecto.
		Connect NG:	No puede conectarse la unidad en el dispositivo.
No Music Data/Error 15:	<ul style="list-style-type: none"> El dispositivo USB conectado no contiene archivos de audio reproducibles. Se reprodujeron medios que no tenían datos grabados que la unidad pudiera reproducir. 	Pairing Failed:	Error de conexión.
		Err No Matching:	La etiqueta de voz es incorrecta. No se puede reconocer la voz debido a una etiqueta de voz no registrada, etc.
USB ERROR:	Podría haberse producido algún problema en el dispositivo USB conectado. ➔ Extraiga el dispositivo USB, y después gire el interruptor de encendido hasta la posición ON. Si se repite la misma visualización, utilice otro dispositivo USB.	Too Soft:	La voz es muy baja y no puede reconocerse.
		Too Loud:	La voz es muy alta para reconocerse.
		Too Long:	La palabra o la articulación es demasiado larga para reconocerse.
iPod Error:	Se ha producido un error en la conexión del iPod. ➔ Extraiga el dispositivo USB y vuelva a conectarlo. ➔ Compruebe que el software del iPod esté actualizado a la última versión.	No Phonebook:	No se contienen datos en la agenda telefónica.
		No Message:	No hay mensajes cortos en la bandeja de entrada.
		No Record:	La etiqueta de voz no está registrada en la agenda telefónica.
USB REMOVE (parpadeo):	Se ha seleccionado el modo de extracción para el dispositivo USB/iPod. Puede extraer el dispositivo USB/iPod con seguridad.	Memory Full:	El número de etiquetas de voz ha alcanzado el número máximo en la agenda telefónica.
No Number:	<ul style="list-style-type: none"> El interlocutor no notifica una identificación de llamada. No hay datos del número de teléfono. 	Favorite: No Memory:	El procedimiento no se ha registrado en la memoria predeterminada de favoritos.
No Data:	<ul style="list-style-type: none"> No hay lista de llamadas salientes. No hay lista de llamadas entrantes. No hay lista de llamadas perdidas. No hay una lista de agenda telefónica. 	No Access:	El procedimiento predeterminado con el control de favoritos no está disponible. Puede que no se recupere el contenido preajustado en función de la fuente o modo seleccionado.
No Entry:	El teléfono móvil no se ha registrado (emparejado).	No Voice:	No hay llamadas.
HF Disconnect:	La unidad no se puede comunicar con el teléfono móvil.	Memory Full:	La memoria de etiquetas de HD Radio está LLENA.
HF Error 07:	No se puede acceder a la memoria. ➔ Apague la alimentación y enciéndala de nuevo. Si el mensaje sigue apareciendo, pulse el botón de reposición en la unidad de control.	iPod FULL:	La memoria del iPod está LLENA.
		No TAG Function:	El dispositivo iPod no es compatible con la memoria de etiquetas conectada.
		N/A Channels:	No hay ningún canal o categoría que puedan recibirse.

Especificaciones

Sección del sintonizador de FM

- Gama de frecuencias (paso de 200 kHz)
 - : 87,9 MHz – 107,9 MHz
- Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 30dB)
 - : 9,3 dBf (0,8 μ V/ 75 Ω)
- Sensibilidad de silenciamiento (Relación señal/ruido = 50dB)
 - : 15,2dBf (1,6 μ V/ 75 Ω)
- Respuesta de frecuencia (± 3 dB)
 - : 30 Hz – 15 kHz
- Relación señal a ruido (MONO)
 - : 70 dB
- Selectividad (± 400 kHz)
 - : ≥ 80 dB
- Separación estéreo (1 kHz)
 - : 40 dB

Sección del sintonizador de AM

- Gama de frecuencias (paso de 10 kHz)
 - : 530 kHz – 1700 kHz
- Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20dB)
 - : 28 dB μ (25 μ V)

Sección del reproductor de CD

- Diodo láser
 - : GaAlAs
- Filtro digital (D/A)
 - : 8 veces sobremuestreo
- Convertidor D/A
 - : 24 bits
- Velocidad de giro (archivos de audio)
 - : 500 – 200 rpm (CLV)
- Fluctuación y trémolo
 - : Por debajo del límite medible
- Respuesta de frecuencia (± 1 dB)
 - : 10 Hz – 20 kHz
- Distorsión armónica total (1 kHz)
 - KDC-X494 : 0,008 %
 - KDC-MP445U/ KMR-440U : 0,010 %
- Relación señal a ruido (1 kHz)
 - KDC-X494 : 110 dB
 - KDC-MP445U/ KMR-440U : 105 dB
- Gama dinámica
 - : 93 dB
- MP3 decodificado
 - : Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3
- WMA decodificado
 - : Compatible con Windows Media Audio

Interfaz USB

- Estándar USB
 - : USB1.1/ 2.0 (Velocidad máxima)
- Sistema de archivos
 - : FAT16/ 32
- Corriente de alimentación máxima
 - : 500 mA
- MP3 decodificado
 - : Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3
- WMA decodificado
 - : Compatible con Windows Media Audio

Sección de audio

- Potencia de salida máxima
 - : 50 W x 4
- Potencia completa de todo el ancho de banda (a menos del 1% THD)
 - : 22 W x 4
- Impedancia del altavoz
 - : 4 – 8 Ω
- Acción tonal
 - Graves : 100 Hz ± 8 dB
 - Medio : 1 kHz ± 8 dB
 - Agudos : 12,5 kHz ± 8 dB
- Nivel de salida de preamplificador/carga (CD)
 - KDC-X494 : 4000 mV/10 k Ω
 - KDC-MP445U/ KMR-440U : 2500 mV/10 k Ω
- Impedancia de salida de preamplificador
 - : $\leq 600 \Omega$

Entrada auxiliar

- Respuesta de frecuencia (± 1 dB)
 - : 20 Hz – 20 kHz
- Voltaje de entrada máximo
 - : 1200 mV
- Impedancia de entrada
 - : 10 k Ω

General

- Voltaje de funcionamiento (11 – 16 V admisibles)
 - : 14,4 V
- Consumo de corriente máxima
 - : 10 A
- Tamaño de instalación (An x Al x F)
 - : 182 x 53 x 155 mm
 - 7-3/16 x 2-1/16 x 6-1/8 pulgadas
- Peso
 - : 2,9 lbs (1,3 kg)

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.



Este símbolo indica que Kenwood ha fabricado este producto para reducir las influencias perjudiciales al medioambiente.

- HD Radio™ and the HD Radio Ready logo are proprietary trademarks of iBiquity Digital Corporation.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iPhone is a trademark of Apple Inc.
- "Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- "Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.